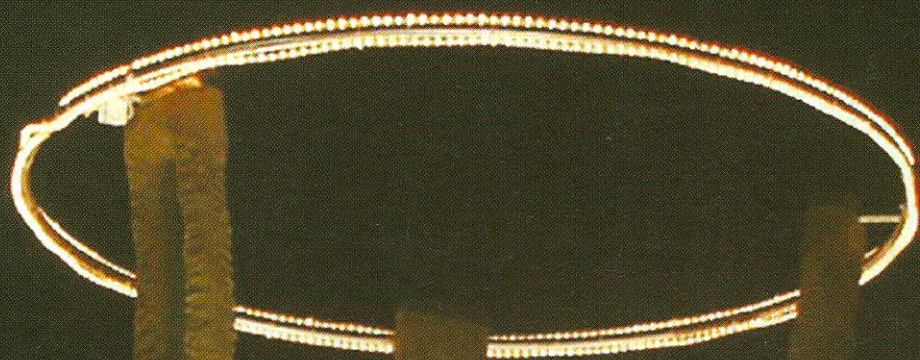


PREVALJSKE NOVICE



Glasilo Občine Prevalje
2004/2005

6

Bilo je leto zgodovinskega spomina

Mejnik zgodovine je bilo letošnje iztekajoče se leto, volilno leto in mejnik slovenstva. S prvim majem smo se neobremenjeni in s polno odgovornostjo vključili v Evropsko unijo. V našem življenju in v zgodovini slovenstva se je pričelo novo poglavje, nov zapis zgodovine; dogodek, ki smo ga pričakovali s ponosom in bojznijo, a vendar pripravljeni na pot, ki smo si jo sami izbrali. Vključitev Slovenije v EU pomeni nadaljevanje razvoja slovenske državnosti. Dogodek smo dočakali zrelo, umirjeno. Prilagajamo in navajamo se evropskemu načinu dela, življenja in razmišljanja. Zaključek leta ni samo čas za "pospravljanje predalov", je tudi odlična priložnost za zastavljanje novih ciljev, osebnih in delovnih. Pravzaprav je ravno v tem čar. Jasna vizija lepše prihodnosti je pred nami, bolj jasna zaradi včerajšnjih izkušenj. Z večjim

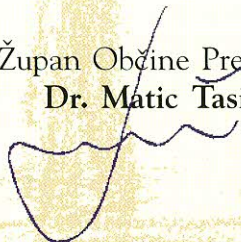
večjo energijo, znanja, ... in razvoju občine Prevalje: občinska uprava s pomočjo ... in drugih sodelavcev. Uspešnost preteklega dela bomo ocenili Vi, spoštovani občani. Menim, da je bilo leto uspešno.

Prevaljske novice so dokument o delu, o doseženem, so inventurni slikovni zapis vsaj nekaterih vidnejših pridobitev leta, ki se poslavlja. Hvala vsem, ki ste pomagali pri rasti občine, hvala sponzorjem in donatorjem, ki ste pomagali nam, našim društvom in drugim.

Izkoristimo prihajajoče praznične dni za svoje najdražje, za katere je vedno premalo časa, za obetajočo zdravico s sodelavci, tudi s tistimi, ki kdaj mislijo drugače ... Spoštovani občani, dovolite, da Vam in Vašim družinam zaželim veliko dobrega, naj se naseli v Vas mir ob prihajajočih božičnih in novoletnih praznikih, naj se za praznike čas ustavi.

Vzemite si čas za lepo misel, za vse kar imate radi, za srečo v novem letu 2005!

Župan Občine Prevalje
Dr. Matic Tasič



NAGRADA IN PRIZNANJA OBČINE PREVALJE podeljene v juniju 2004 za leto 2003

Občina Prevalje podeljuje priznanja in nagrade Občine Prevalje na osnovi Zakona o lokalni samoupravi, Statuta Občine Prevalje in Odloka o priznanjih in nagradi Občine Prevalje.

Občina Prevalje podeljuje naziv častni občan Občine Prevalje, domicil občine Prevalje, nagrado Občine Prevalje, priznanja občine Prevalje, Sušnikova priznanja za področje kulture in priznanja Občine Prevalje za šport. So znak visokega družbenega priznanja, spodbuda uresničevanja napredka in uveljavljanja lokalne skupnosti v širšem prostoru. V letu 2004 smo prvič podelili nagrade za preteklo obdobje v juniju in ne ob novem letu kot doslej, podelili smo jih ob občinskem prazniku Občine Prevalje, ki ga vsako leto praznujemo 26. junija. Tako smo občinski praznik obogatili, nagrajencem pa s tem izkazali še večjo čast.

NAGRADA OBČINE PREVALJE

MAKS PARADIŽ



Za dolgoletni najvidnejši in nesebični doprinos k razvoju kraja na družbenem, gospodarskem in kulturnem področju.

ZLATO SUŠNIKOVO PRIZNANJE ZA KULTURO

JOŽE ŠTREKELJ



Za bogat glasbeni prispevek svojemu kraju in mlademu rodu.

BRONASTO SUŠNIKOVO PRIZNANJE ZA KULTURO

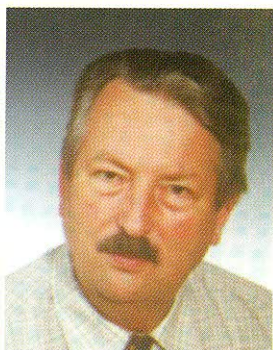
ANICA MOČIVNIK



Za izjemno vsestransko ustvarjalnost na področju gledališkega amaterizma.

PRIZNANJE OBČINE PREVALJE

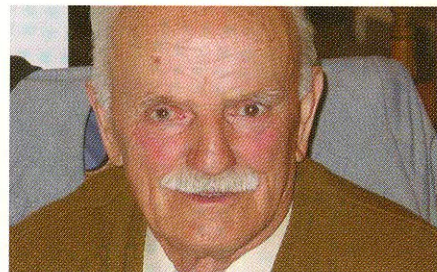
ADALBERT POTOČNIK



Za prizadevno delo pri uresničevanju bogatitve življenja upokoencev.

PRIZNANJE OBČINE PREVALJE

BLAŽ HANCMAN



Za spoštljivo delo, za človeško sočut in srčnost ob poslednjem slovesu.

ZLATO PRIZNANJE ZA ŠPORT

JANEZ DOKL



Za vztrajno dolgoletno delo v športu, predvsem pri vzgoji mladega rodu na področju odbojke.

SREBRNO PRIZNANJE ZA ŠPORT

ČLANICE ŽENSKE EKIPE
ODBOJKARSKEGA KLUBA
PREVALJE

Mojca BRLOŽNIK
Aleksandra JOVIČ
Erika KNEŽAR
Helena OŠLOVNIK
Mojca PETRIČ
Jasna RAPNIK
Tjaša STROPNIK
Tamara STROPNIK
Urška SKARLOVNIK
Marjeta ŠULER
Ana TRILLER
Jasmina VINDIŠ

Za doseganje odličnih rezultatov v ženski odbojki v preteklih sezonah.

Komisija za šport Občine Prevalje je na 8. seji 10. 6. 2004 prvič izbrala športnike leta za področje ekipnega športa in športa posameznikov.

ŠPORTNICE LETA OBČINE PREVALJE

ČLANICE ŽENSKKE EKIPE ODBOJKARSKEGA KLUBA PREVALJE



Za izjemno rast in razvoj v ženski odbojki, saj so v sezoni 2002/2003 osvojile 1. mesto v II. DOL (državni odbojcarski ligi) in si tako pridobile pravico sodelovanja v I. DOL v naslednji tekmovalni sezoni. S svojim športnim vedenjem in duhom ter predanostjo, nesebičnemu razdajanju in timskega delu, so vzor številnim mlajšim športnicam in športnikom.

ŠPORTNICA LETA

VITA SONJAK, plavalka,
članica mladinske reprezentance



Je članica mladinske reprezentance z izpolnjeno A normo za nastop na Evropskem prvenstvu v Lizboni. Bila je udeleženka Olimpijskega festivala evropske mladine v Parizu. Vita je kadetska in mladinska prvakinja, izredno delavna in obetajoča športnica.

ŠPORTNIK LETA

PORI PAVEL, tekač na dolge proge



Pori Pavel je Prevaljčan, član Koroškega atletskega kluba Ravne na Koroškem. Je član državne reprezentance in eden najperspektivnejših tekačev na dolge proge v Sloveniji. Tekmovalec je že od mladih let, redno se uvršča na največja evropska prvenstva. Na prvenstvu Slovenije v Novi Gorici je osvojil naslov državnega prvaka v teku na 5000 m in 3000 m in ponovno dokazal, da gre za izjemen tekaški talent športnika.

PREVALJE PRVIČ NAGRAJENE

Turistična zveza Slovenije že nekaj let uresničuje projekt Moja dežela - lepa in gostoljubna. Med najlepše urejenimi in gostoljubnimi kraji je bila letos tudi občina Prevalje, ki je prejela kar dve priznanji.

Drugo mesto med manjšimi mesti so prejele Prevalje, drugo mesto med izletniškimi kraji pa Šentanel.

Zaključna prireditev s podelitvijo priznanj je bila 19. novembra na ljubljanskem gradu, kjer nas je sprejela županja Ljubljane Danica Simšič in predstavniki Turistične zveze Slovenije.

Priznanje za Prevalje je prevzel župan dr. Matic Tasič, za Šentanel pa predsednik Turističnega društva Šentanel Franc Piko.

Za Prevalje je to prvo priznanje, Šentanel pa je podobno priznanje dobil že sedmič.

Prav gotovo smo lahko na to priznanje ponosni vsi občani, saj vsi sooblikujemo naš kraj. To je potrditev naših skupnih prizadevanj, da so nam Prevalje ne samo kraj bivanja, ampak dom, ki ga skupno gradimo in kjer se počutimo lepo.

Umetniške skulpture, tako forma viva kot novejšje, estetsko dopolnjujejo kraj in nas vedno znova nagovarjajo. Barvite fasade in številne urejene hiše s cvetočimi nasadi in cvetjem na oknih pričajo, da tu živimo ljudje, ki nam okolje bivanja veliko pomeni. K tej zunanji obliki pa dodajamo še drugo, ki dopolnjuje in zaokroža podobo. V kraju delujejo številna športna in kulturna društva, ki z najrazličnejšimi prireditvami združujejo in zabavajo domačine in goste skozi celo leto.

In vse to je znala opaziti republiška komisija, ki je Prevalje obiskala. Priznanje nam je potrditev in nagrada za prizadevanja za lepšo in urejeno podobo Prevalj. Skupaj pa si bomo morali prizadevati tudi v prihodnje. Mogoče bo delno pripomoglo tudi prizadevanje komisije za turizem, da bi na Prevaljah ponovno ustanovili turistično društvo. Naj bo ta prispevek tudi povabilo vsem, ki bi želeli ustvarjalno sodelovati pri novem društvu, da se nam pridružijo.

Hedvika Gorenšek,
predsednica Komisije za turizem

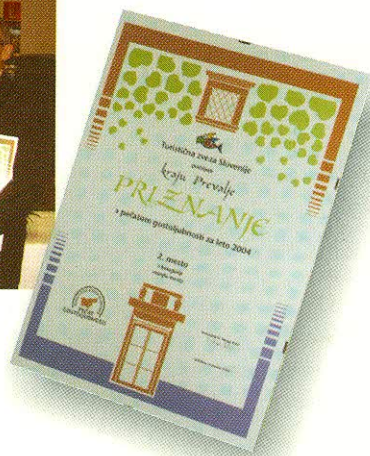
Sedmo priznanje Turistične zveze Slovenije Šentanelu

Med letom nas je obiskala komisija za turizem pri TZ Slovenije. Z našim delom je bila zadovoljna in rezultat tega je priznanje Turistične zveze Slovenije, 2. mesto v kategoriji hribovski kraji za gostoljubje. Naše delo je opaženo in poplačano s priznanji. To je že sedmo priznanje v zadnjih letih.

Prvič je samo enkrat, zato smo uredili za dobrodošlico vhod v turistično vas Šentanel. Ne, nismo še postorili vsega, kar bi lahko, še smo polni idej. Prizadevamo si, vsak po svojih močeh in z vso odgovornostjo, da naletijo obiskovalci na topel sprejem, nudimo jim gostoljubje in predvsem dobro počutje v našem kraju.



Franc Piko, predsednik
Turističnega društva Šentanel



EIP Slovenija - Šola za mir, Amnesty
International Slovenije podeljuje
Osnovni šoli Franja Goloba Prevalje
naziv
"OTROKOVIM PRAVICAM
PRIJAZNA ŠOLA"

Županov sprejem odličnikov
Osnovne šole Franja Goloba Prevalje
ob koncu šolskega leta 2003/2004



Krožno križišče

Takoj, ko so nastopili pogoji za nadaljevanje gradbenih del, se je nadaljevalo z izvajanjem del na krožnem križišču pri Brančurnikovem mostu.

Izvajalec del je bilo podjetje Slemenšek Marjan s.p. - gradbena mehanizacija in gradbena dela, nadzor nad izvajanjem del pa izvajala DDC iz Ljubljane. Uredila se je izvedba voznih površin, kolesarskih stez in pločnikov z izvedbo prometne ureditve, odvodnjavanja, javne razsvetljave in ozelenitev okolice. Primerno se je rešila tudi izvedba protihrupnih in zaščitnih ograj za bližnje stanovalce.

Na otoku v sredi krožišča je postavljen kip Tri graščakove hčerke, delo domačina, akademskega kiparja Andreja Grošlja. Celotna okolica s staro kapelico, ki se je v celoti ohranila, predstavlja lepo zaokroženo celoto in je prava dobrodošlica pri prihodu na Prevalje.



Flisov potok

Po dolгих letih izvajanja del, poplav, prenašanja hrupa in prahu so tudi prebivalci ulice ob Flisovem potoku doživeli prenovu svojega naselja.

Zaradi lažje prilagoditve obstoječim hišnim priključkom in lepšega izgleda naselja smo se odločili, da celotno ulico tlakujemo z betonskimi tlakovci.

Izvajalec del je bilo podjetje SGD Ivartnik s Prevalj, vrednost vseh opravljenih del pa znaša 8.900.000,0 SIT.

Zahvala velja prebivalcem naselja, ki so strpno prenašali vse nevšečnosti v času izvajanja del in so s svojimi sredstvi prilagodili in uredili svoje hišne priključke in dovoze.

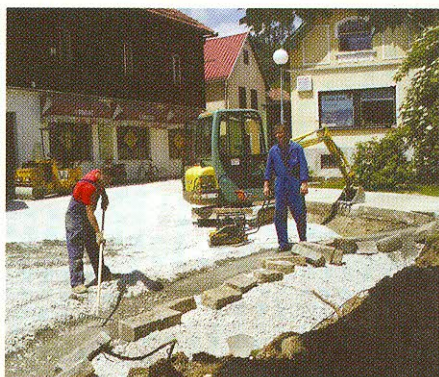
Ulico smo zaključili z ureditvijo pri križišču Strojnik, kjer smo uredili hitrostne ovire in poskrbeli za odvod voda iz vpadnih cest.



Cesta na Leše

Slaba, na določenih mestih dotrajana in uničena cesta na Leše, je povzročala veliko težav prebivalcem naselja in ostalim uporabnikom. Predviden poseg je predstavljal velik organizacijski in finančni zalogaj, zato se je z začetkom del kar nekaj časa odlašalo. Po uspešno izvedeni razpisni postopki se je pričelo z izborom izvajalcev in s sklepanjem gradbenih pogodb.

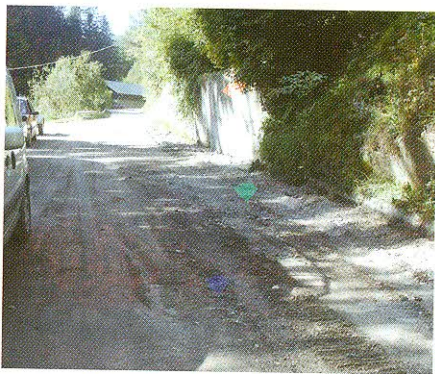
Za izvedbo kanalizacijskega kolektorja, ki je po opravljenih analizah cenejši, kot izvedba več manjših čistilnih naprav, obnove vodovodnega omrežja in pripravljalnih del za izvedbo omrežja kableske televizije, je bilo izbrano podjetje SGD Ivartnik. Nadzor nad izvajanjem del izvaja predstavnik podjetja JKP Log. Ocenjujejo, da bo znašala vrednost opravljenih del v letu 2004 okoli 20.000.000,00 SIT. Izvajalca del za cesto smo poiskali na ločenem razpisu. Kot najugodnejši ponudnik je bilo izbrano podjetje Asfalti





Ptuj, s svojim kooperantom, podjetjem Slemenšek s.p. Nadzor nad izvajanjem del pa smo zaupali podjetju MBI d.o.o. Predvidena vrednost za dokončanje del se ocenjuje na 45.000.000,00 SIT. Trenutno je planirana izvedba del v dolžini 1850 m, v načrtu pa je, da se bo z deli nadaljevalo v doglednem času.

Rekonstrukcija ceste na Leše se bo izvedla v dveh fazah. V prvi fazi, ki bo zaključena v letošnjem letu, se je izvedla priprava spodnjega ustroja, izvedba tamponskega nasipa in izvedba



najnужnejših cestnih propustov. Če bodo vremenske razmere dovoljevale, bomo sanirali in razširili most pri Franciskovem rovu, ki resnično predstavlja ozko grlo pri odvijanju prometa.

Cesta bo prezimila v tamponski izvedbi, kar se je pri dosedanjih rekonstrukcijah pokazalo kot zelo dobro v smislu nosilnosti in trajnosti.

Druga faza, ki se bo pričela izvajati v spomladanskem času, pa bo zajemala izvedbo drenaž, dokončanje izdelave propustov, ureditev jaškov, delno

zamenjavo robnikov in namestitev novih cestnih robnikov. Ko bodo temperature primerne, se bo izvedla priprava zgornjega ustroja vozišča, ureditev iztočnih glav in izpustov vode v potok ter asfaltiranje in ureditev brežin.

Določena dela, kot so drenaže in propuste, bi lahko izvedli že v letošnjem koledarskem letu. To pa bi predstavljalo še dodaten problem pri zagotavljanju prevoznosti in oskrbovanju kraja.

Vsem, ki ste imeli težave na cesti zaradi izvajanja del, se ponovno opravičujemo.

Vodovod Leše

Za zagotavljanje oskrbe krajanov s pitno vodo smo pristopili k izvedbi vodohrana pod zajemom pri Kresniku in izvedbi primarnega in sekundarnega omrežja na zahodnem delu naselja Leše. Vodohran ima kapaciteto 20,00 m³ in je zgrajen po najnovejših predpisih in standardih.

Sredstva za izvedbo projekta so se zagotovila preko Agencije za kmetijske trge in razvoj podeželja iz mednarodnega programa SAPARD. To je evropski program, za katerega je bilo potrebno pripraviti zelo zahteven in kompleksen program in dokumentacijo. Dela so se izvajala po projektu podjetja Higra iz Maribora, nadzor nad deli je opravljal Štraser Bojan s.p., investicijo v vrednosti 32.000.000,00 SIT pa je izvajalo podjetje SGD Ivartnik. Zaradi posledic rudarjenja, so na Lešah

izredno neugodni hidrogeološki pogoji, vsled česar je bil povečan obseg gradbenih del, saj je bilo potrebno izvesti dodatno dreniranje in odvodnjavanje instalacijskega omrežja.

Z navedenim posegom smo rešili problem oskrbe z vodo za večino prebivalcev Leš, saj se je na novo zgrajeno omrežje priklopilo trideset stanovanjskih hiš.



Dela v centru kraja

Zaradi boljše oskrbe krajanov s pitno vodo in zaradi dotrajanosti vodovodnih cevi smo v samem centru kraja zamenjali del vodovodnega omrežja.

Po končanju del smo pločnik tlakovali z betonskimi tlakovci po vzorcu in načinu kot je predvideno za center, kar je dodatno izboljšalo videz centra Prevalj.

Javna razsvetljava

Že v lanskem letu so prebivalci naselja Črnčevo s svojimi sredstvi in delom položili elektro vodnike in



izdelali temelje za kandelabre. V letošnjem letu pa smo postavili



stoječe svetilke in priklopili omrežje, tako da je tudi to naselje vzorno razsvetljeno. Vrednost del je znašala 2.000.000,00 SIT.

Dokončala se je izvedba javne razsvetljave v prvi ulici v naselju Pod gonjami ter v Nicini.

Vodnogospodarski objekti

Šentanelška Reka v sušnih obdobjih mirno teče po dolini, a se v deževnih obdobjih v trenutku spremeni v hudournik, ki poplavlja in razdira vse pred sabo. Tem učinkom ni ušla cesta, ki poteka tik ob hudourniški strugi. Škoda, ki nastane vsakokrat po neurju, je velika. V letošnjem letu smo dele struge že sanirali, ob mlinu smo opravili najnujnejšo sanacijo, medtem ko je v zadnjem tednu podjetje VGP Drava Ptuj saniralo brežino struge na lokaciji Hudopisk. S tem smo preprečili vodotoku odnašanje ceste in zagotovili varnejši prevoz.

Neurje

Seveda se tudi letos nismo mogli izogniti neurju, tokrat smo bili na terenu v času državnega praznika 26. junija 2004, ko so nenadni močni nalivi povzročili znova ogromno škodo na cestah, vodotokih, kmetijskih površinah. Gradbincem, ki so nam v najhujših trenutkih priskočili na pomoč, se najlepše zahvaljujemo. Kaj se je dogajalo, pa vam bodo več kot besede povedale priložene fotografije.



Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Prevalje

PRVI ŠOLSKI DAN



Najprej je treba opozoriti voznike, da se je spet pričel pouk.



Člani Zveze šoferjev in avtomehanikov so spremljali šolarje pri prehodih za pešce. Policisti pa so nadzirali promet.

PROGRAM VARNOSTI CESTNEGA PROMETA V OBČINI PREVALJE

Občinski svet Občine Prevalje je na svoji 15. seji dne 11. 11. 2004 sprejel Program varnosti cestnega prometa v Občini Prevalje, ki bo objavljen na spletni strani Občine Prevalje in na spletni strani Sveta za preventivo (www.spv-rs.si).

AKCIJA "BODIMO PREVIDNI - STOPIMO IZ TEME"

Svet za preventivo in vzgojo Občine Prevalje, Policijska postaja Ravne na Koroškem, Osnovna šola Franja Goloba Prevalje ter Združenje šoferjev in avtomehanikov so skupaj organizirali akcijo razdeljevanja kresničk, reflektivnih zapestnic in zgibank BODI preVIDEN pešcem in se s tem vključili v republiško akcijo. Razdeljevali so jih v petek, 12. 11. 04, med 17.00 in 18.00 uro na različnih lokacijah na Prevaljah. Občani so bili nad akcijo navdušeni, saj se zavedajo, da so v nočnem času najbolj





ogroženi starejši pešci, ki pa jih je težko prepričati, da bi uporabljali kresničke ter odsevne trakove. Učenci tretjih razredov so se pogovarjali o pomembnosti odsevnih teles ter pisali sporočila starim staršem in skrbnikom na posebni poštni kartici, kar bi naj vplivalo na uporabo kresničk med otroki in starejšimi. Ob pozitivnih odzivih občanov, bo tudi v bodoče organiziranih še več podobnih dejavnosti.

Društvo mestnih, občinskih in medobčinskih inšpektorjev in nadzornikov Slovenije

Zakona o lokalni samoupravi in Inšpekcijskem nadzoru omogočata lokalnim skupnostim v Republiki Sloveniji, da na svojem teritorialnem področju same uredničujejo tudi regulativno in nadzorstveno dejavnost nad svojimi predpisi. Tudi zato so bile v občinah ustanovljene inšpekcijske in redarstvene službe. Inšpekcijske službe so sicer različno organizirane od občine do občine (v skupnih upravah za več občin, v okviru samostojnih organov, skupaj z redarsko službo ...), vsem je pa skupno, da nadzorujejo izvajanje občinskih predpisov.

Med občinskimi inšpektorji je že dolgo tlela ideja, da se med seboj spoznamo, povežemo in si med seboj pomagamo z nasveti in izkušnjami. V večini občin imajo občinske inšpekcijske službe razmeroma kratko tradicijo, s tem pa tudi malo izkušenj in praktičnega znanja.

Prvi cilj društva je, da povežemo vse kraje v Sloveniji, občinske inšpektorje in nadzornike, ugotovimo kje smo in poizkušamo enotno nastopati v razmerju do državnih inšpekcij in drugih institucij, nastaviti strategijo enotnega ravnanja v odnosu do uporabnikov naših storitev, predvsem s ciljem povečati strokovnost našega delovanja, racionalizirati in poenotiti postopke ter omogočiti vsem občanom, ne glede v katerem kraju živijo, enako visok strokovni nivo naših uslug.

Mag. Franjo Švajger
predsednik



V petek 11. 6. 2004 je bila v prostorih Občine Prevalje 1. redna skupščina Društva mestnih, občinskih in medobčinskih inšpektorjev in nadzornikov Slovenije.

Stanovanja v Občini

V Občini Prevalje se je v letu 2004 zaključil projekt obnove bivše "komunalne bajte" na Trgu 36, katere investitor je bilo podjetje Grading - Marija Ošep s.p.. Na Trgu 58 a pa se je v celoti obnovila in nadgradila zdravstvena postaja, kjer je bil investitor SGP Kograd Gok Igem d.o.o.



Občina Prevalje je skupaj s Stanovanjskim skladom RS odkupila od izvajalca 6 stanovanj v bivši "komunalni bajti" in 8 stanovanjskih enot nad zdravstvenim domom. S tem se je pridobilo 14 neprofitnih stanovanj, ki se bodo oddajala v najem na podlagi

objavljenega javnega razpisa za dodelitev neprofitnih stanovanj v najem. V mesecu juniju je bil objavljen javni

stanovanj, katera se dobro vzdržujejo in redno obnavljajo. Vsa stanovanja so zasedena, potrebe po novih pa se iz leta



razpisa, v katerem so bili točno določeni pogoji za sodelovanje. Na podlagi prosilcev se je oblikovala prednostna lista vseh upravičencev, ki so izpolnjevali te pogoje. Stanovanja bodo vseljiva v začetku leta.

Občina ima trenutno v lasti cca 98

v leto povečujejo. Z določenimi izvajalci že potekajo dogovori za naslednje projekte in upamo, da bodo čimprej realizirani, saj bi to pomenilo zopet rešitev za nekaj stanovanjskih problemov.

Rekonstrukcija zdravstvene postaje na Prevaljah



Zaradi dotrajanosti objekta, neustreznega dostopa za intervencijska vozila in invalide in zaradi arhitektonske zasnove ambulant, ki niso omogočale racionalnega delovanja, kar je povzročalo velik problem zdravnikom in zaposlenemu osebju, smo se lotili temeljite rekonstrukcije Zdravstvene postaje Prevalje s ciljem, da zagotovimo varovancem in zdravstvenim delavcem v ZP Prevalje pogoje za ustrezen standard in s tem višjo kvaliteto zdravstvene storitve, znižanje stroškov rednega vzdrževanja, ustrezen dostop gibalno oviranim osebam, izboljšanje

zunanjskega videza stavbe.

Dela so bila zaključena in prenovljena Zdravstvena postaja Prevalje predana v uporabo meseca septembra letošnjega leta.

Varovana stanovanja na Prevaljah

V preteklem letu je podjetje SGP Kograd Gok Igem d.o.o. zgradilo v neposredni bližini Doma starostnikov Na Fari na Prevaljah varovana stanovanja, ki so prilagojena potrebam starejših oseb. Ker ta projekt ni zaživel, so potekali dogovori med investitorjem SGP Kogradom, občinami Mežiške doline, Nepremičninskim skladom in Stanovanjskim skladom RS. Rezultat teh dogovorov je Pismo o nameri za izvedbo in nakup varovanih stanovanj. Po dogovoru naj bi Nepremičninski sklad ter SSRS kupila 16 stanovanj od skupno 24-tih. Kupljena stanovanja pa naj bi polnile Občine Prevalje (8 stanovanj), Občina Mežica (3 stanovanja), Občina Črna (2 stanovanja), SGP Kograd pa (3 stanovanja) s svojimi najemniki. Stanovanja se bodo oddajala najemnikom v skladu z Metodologijo o oddaji neprofitnih stanovanj v najem.

Obnova stare telovadnice

Mala telovadnica pri Osnovni šoli Franja Goloba na Prevaljah je bila zgrajena in predana v uporabo v letu 1968. V vseh letih je bila polno zasedena in obremenjena, saj je bila do izgradnje nove športne hale, ki je bila dokončana v letu 1999, edini športni objekt v kraju. Aktivnosti v objektu so se odvijale vse dni v tednu petnajst ur dnevno.

V celotnem obdobju so se izvajala



samo najnujnejša popravila in zamenjava športne opreme, tako da je objekt dodobra začel razjedati zob časa in bila je potrebna temeljite rekonstrukcije.

V letu 2004 je Občina Prevalje pristopila k temeljitni prenovi objekta. Po pridobitvi projektne dokumentacije smo na osnovi javnega razpisa pridobili izvajalce in izvedli prenovo garderob,

umivalnic in sanitarij v prizidku objekta, izdelavo prostora za hrambo opreme in orodij iz telovadnice, zamenjavo dotrajanega in energetsko neprimerne stavbnega pohištva, zamenjavo elektro- in strojnih inštalacij in zamenjavo dotrajanega parketa.

Z navedenimi deli sta kraj in osnovna šola pridobila kvaliteten športno rekreacijski center, v katerem bodo lahko izvajali svoje aktivnosti osnovnošolci, mladina in starejši člani, ki se udeležujejo rekreacije in vadbenih aktivnosti.

A.L.P. Peca - 10 let vizije razvoja

KRATKA ZGODOVINA ČASA

Nomen est omen - A.L.P. kot akronim za Aktiviranje Lokalnih Potencialov izraža namen, PECA doda pozicioniranje, navezavo na starodavne legende in pripadnost. Ime izraža osnovno razvojno paradigmo podjetja, ki smo jo šele čez deset let zapisali kot:

Osnovni namen podjetja je povezovanje razvojnih deležnikov v lokalnem / regionalnem okolju z globalno mrežno ekonomijo, ne da bi le-ti svoje okolje zapuščali.

Pot v preteklih desetih letih pa lahko razdelimo na tri obdobja, ki so ga vsakega posebej zaznamovali ljudje in njihove zgodbe.

1994 - 1998

Aktiviranje lokalnih potencialov

1999 - 2002

Regionalizem

2003

GLO_KAL_Lokalno znanje
v globalnem omrežju

OBDODBE 1994 - 1998: AKTIVIRANJE LOKALNIH POTENCIALOV

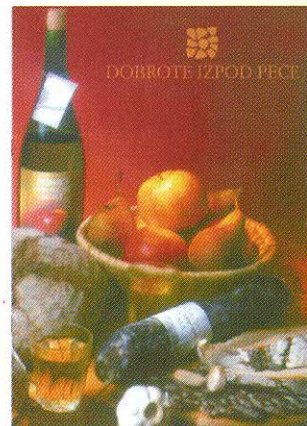
Prvotna ambicija podjetja je bila razširjanje možnosti predvsem Mežiške doline, kar se kaže tudi v prvotnem imenu podjetja: Podjetje za razvoj in trženje produktov zgornje Mežiške doline. Kot potencial sta bili prepoznani področji razvoja turizma in razvoja

podeželja, ki sta mu bili kmalu dodani podjetništvo in razvoj človeških virov.

Eden ključnih rezultatov tega obdobja je vzpostavitev infrastrukture za razvoj podeželja na Fari in registracija Blagovne znamke Dobrote izpod Pece.

Danes blagovno znamko Dobrote izpod Pece upravlja Podeželsko razvojno jedro CELK, eno od podjetij, ki so izšla iz A.L.P. PECA.

To obdobje zaznamuje tudi prireditev Gradovi kralja Matjaža, ki predstavlja primer uspešnega aktiviranja lokalnih potencialov in hkrati učinkovitega oblikovanja prepoznavnosti podjetja v širšem slovenskem prostoru. Prireditev je prvič organiziralo podjetje NOV'NA, kjer se je tudi porodila sama ideja zanj, v naslednjih letih pa je v organizaciji podjetja A.L.P. PECA in ob pomoči številnih sodelavcev in soorganizatorjev postala najbolj množično obiskana prireditev na Koroškem. Še več - prireditev se je razširila na tridnevno dogajanje, z bogatim programom in številnimi nastopajočimi, med katerimi je vsako leto tudi kralj Matjaž, ponovno oživiljena že nekoliko pozabljen legendi iz slovenske zgodovine.



1999 - 2002: REGIONALIZEM - NOVA RAZVOJNA PARADIGMA ZA SLOVENSKE REGIJE



Ko je država začela govoriti o novi razvojni paradigmi, o implementacijskem deficitu, o spremenjenih pogojih razvojnih dejavnikov, integralni opredelitvi razvojnih ciljev, v isti sapi pa omenjala proces vzpostavitve regionalnega partnerstva in uveljavitev načela subsidiarnosti pri pripravljanju razvojnih dokumentov, smo Korošci našpičili ušesa.

Zakon o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja je postavil institucionalne temelje za razvojno načrtovanje na nivoju regij, v njem in v podzakonskih aktih so opredeljeni zakonski, institucionalni in strukturni okvirji, znotraj katerih so potekale aktivnosti vzpostavljanja regionalne razvojne infrastrukture.

Zgodovina dogodkov v Koroški regiji kaže, da je regija vzpostavila politični konsenz pri izgradnji regionalnega partnerstva, Korošci tudi danes razumemo regionalni razvoj kot razvojno prioriteto.

A.L.P. PECA JE v tem obdobju prevzel nosilno vlogo pri razvojnem načrtovanju, ki je temeljilo na dveh osnovnih procesih:

1. Postavitvi Regionalne razvojne agencije: RRA Koroška je bila formalno ustanovljena 28. 9. 2000, A.L.P. PECA je status pooblaščenice agencije predala konec 1. 2002
2. Pripravi Regionalnega razvojnega programa kot temeljnega razvojnega dokumenta, na podlagi katerega se bo regija vključevala v razvojne dokumente na državni ravni (Državni razvojni program, Enotni programski dokument) in pripravljala projekte za pridobivanje sredstev iz EU skladov

Vizijo Koroške regije smo pod udarnim sloganom **Doline s tradicijo, regija s prihodnostjo** zapisali kot:

Koroška regija v drugem desetletju novega tisočletja je odprta in prepoznavna pokrajina s spremenjenim geostrateškim položajem. Nič več ni obmejna slovenska regija ampak pokrajina, ki globalno (navzven) uspešno izkorišča lego med dvema državama in uveljavlja imidž "zibelke slovenstva". Lokalno (navznoter, med prebivalstvom) pa velja za območje s kvalitetnim življenjskim in poslovnim okoljem, ki ga izgrajuje na lastnih razvojnih potencialih, kot so že uveljavljene blagovne znamke, tehnološko znanje, biotska pestrost in

ljubitelska kultura. Zato je tudi gospodarsko uspešna regija, privlačna za naložbe, kapital ter predvsem domače in okoliške strokovne kadre.

Veseli nas, da danes A.L.P. PECA to vizijo pomaga uresničevati.

Z vzpostavitev RRA Koroška je A.L.P. PECA ugasnil status Regionalne razvojne agencije, čas je bil za programsko prenovu podjetja.

2003 - : LOKALNO ZNANJE V GLOBALNEM OMREŽJU



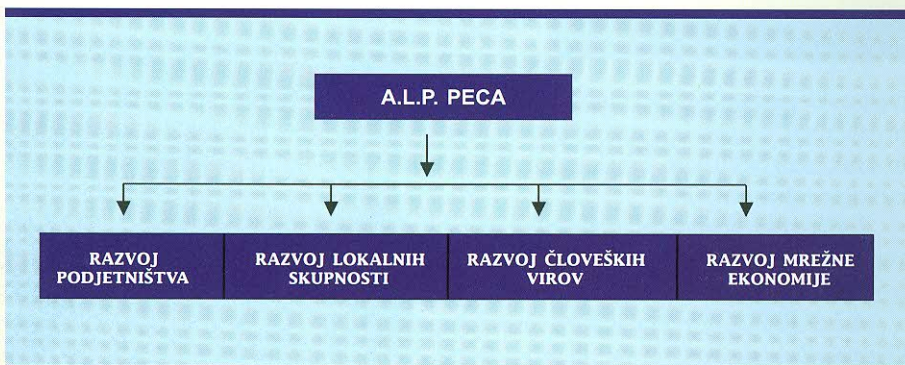
Že nastanek podjetja A.L.P. PECA je povezan s tujino in tesnim sodelovanjem takratnega vodstva z Irskimi partnerji. Vse od začetka je bila mednarodna dimenzija podjetja ena od karakteristik, ki je podjetje zavezovala k rasti in razvoju.

Že od l. 2000 je A.L.P. PECA proces vzpostavljanja regionalne razvojne infrastrukture omogočal s sodelovanjem v

nacionalnih in EU programih, projekti v okviru Phare programov čezmejnega sodelovanja so naša stalnica, v zadnjih letih pa se nam je uspelo prebiti tudi v programe, ki temeljijo na znanstveni odličnosti (5. in 6. Okvirni program).

Spremembe v širšem okolju so povzročile tudi spremembe v sami strukturi podjetja, ki je svojo prepoznavnost začelo intenzivno graditi v širšem evropskem prostoru. Sodelovanje v nacionalnih in evropskih programih ter izgradnja pogojev za uveljavitev mrežne ekonomije na lokalnem oz. regionalnem nivoju dajeta podjetju novo prepoznavno podobo.

Programska področja delovanja A.L.P. PECA v l. 2004, kjer naša podoba dobiva realen odsev, so:



Razvoj podjetništva lahko razumemo kot skupni izraz za nove priložnosti in alternativo dosedanemu razvoju. Čeprav se v širši javnosti uporablja izraz podporno okolje, je to izraz, ki nezadostno opisuje vlogo A.L.P. PECA. Podjetje svojo vlogo sicer razume tudi kot pomoč ciljnim skupinam, vendar se mora predvsem samo obnašati "podjetniško" in razvijati storitve, ki jih ciljne skupine prepoznavajo kot potrebne. Samo tako namreč lahko obvladuje dinamiko sprememb v t.i. "podpornih in razvojnih mrežah".

Vse aktivnosti podjetja A.L.P. PECA so ciljno usmerjene v **Razvoj lokalnih skupnosti**. Občinski, območni, sektorski in regionalni razvojni programi so naša stalnica. Tudi lokalne skupnosti se ne morejo izogniti duhu časa, ki zahteva obvladovanje programskega in projektnega nivoja.

Človeški viri so nedvomno eden ključnih potencialov, na katerem lahko in mora svojo prihodnost graditi Koroška regija. Kljub, na prvi pogled neugodni izobrazbeni in starostni strukturi prebivalstva, v regiji obstajajo številni že uveljavljeni strokovnjaki na najrazličnejših področjih (med njimi smo nedvomno tudi A.L.P. - ovci) in številni mladi, visoko izobraženi ljudje, katerih čas in priložnost šele prihajata. Znanje je v današnjem, hitro se spreminjajočem svetu, dobrina strateškega pomena.

Konkurenčna sposobnost tako posameznika kot podjetja in širše družbe je odvisna predvsem od kakovosti njegovega/njenega znanja.

Vse večji pomen znanja pa pogojuje potrebo po sistematičnem managementu znanja, potrebo po razvoju vedno večje, širše in kvalitetnejše ponudbe programov, vsebin in metod in potrebo po povezovanju, koordiniranju in usklajenem pristopu vseh akterjev na tem področju v regiji.

In prav na temelju teh spoznanj gradimo svoj pristop na področju razvoja človeških virov tudi v podjetju A.L.P. PECA, tudi na tem področju v letu 2004 začnemo s pisanjem "evropske zgodbe".

Podjetje je svojo novo priložnost prepoznalo predvsem na področju Razvoja **mrežne ekonomije**, kjer s konkretnimi projektnimi vsebinami zmanjšuje digitalno ločnico in ločnico v znanju: gre za povečevanje možnosti dostopa do multimedialnih vsebin in izkoriščanja možnosti, ki jih sodobne tehnologije omogočajo.

POT JE KONČANA, POTOVANJE SE ZAČENJA

A.L.P. PECA se je začel kot možnost, ki je v desetih letih delovanja rezultirala eno najbolj močnih razvojnih podjetij v Sloveniji in pomenila začetek trem novim podjetjem v regiji.

PKM - turistična zadruga Park Kralja Matjaža

RRA - Regionalna razvojna agencija Koroško,

CELK - Zavod za razvoj podeželja

Delovati razvojno pomeni spreminjanje meje, ki so v naših glavah. A.L.P. PECA pomeni alternativo dosedanemu razmišljanju, uspešnost realizacije idej pa pomeni ne samo nova delovna mesta v podjetju samem, pač pa pritok sredstev na tista področja razvoja, ki jih trenutni razvojni tokovi puščajo ob strani.

Dinamika sprememb v današnjem času je zastrašujoča, sposobnost preživetja (ali uspeha) je odvisna od sposobnosti obvladovanja sprememb.

Znani mislec Eric Hoffer bi v prostem prevodu dejal nekako takole: V času hitrih in usodnih sprememb so dediči prihodnosti tisti, ki so sposobni

hitrega prilagajanja in učenja - in samo hitro učeči se lahko preživijo v svetu, ki ne obstaja več.

Teorija projektnega managementa kot eno od preverjanj za odločanje o smiselnosti projekta priporoča vprašanje: kakšno bi bilo stanje brez tega projekta? Odgovor o smiselnosti A.L.P. PECA je potrebno iskati pri njegovih partnerjih in rezultatih, ki jih je dosegel.

Davorin Rogina

Regionalna razvojna agencija za Koroško

RRA Koroška, kot nosilec nalog regionalne razvojne agencije, postaja ključna institucija za izvajanje regionalne razvojne politike v Koroški statistični regiji.

Glavni cilji njenega poslovanja so:

- pospeševanje lokalnega in regionalnega razvoja na gospodarskem in socialnem področju,
- vzpodbujanje tehnološkega razvoja,
- koordiniranje prostorskega in krajinskega načrtovanja.

Razvojne aktivnosti v regiji izvajamo v skladu z usmeritvami Regionalnega razvojnega programa za Koroško regijo, znotraj katerega smo opredelili strateške prioritete, ukrepe in ključne projekte za programsko obdobje do leta 2006.

Tudi v letu 2004 so aktivnosti potekale na vseh treh strateških prioritetah:

- na področju gospodarskega razvoja,
- trajnostnega razvoja okolja, prostora
- ter razvoja človeških virov.

Na področju gospodarskega razvoja velja kot ključni projekt, omeniti Vzpostavitev tehnološko razvojnega centra za Koroško, kjer s partnerji (GZS, Območna zbornica Koroška, Prevent, SŽ Metal, Johnson Controls - NTU, Nieros Metal, Petrol Energetika, A.L.P. Peca, SIRD) ravno zaključujemo izvajanje prve faze projekta, ki bo še v tem letu rezultiral z ustanovitvijo zavoda in z zagotovljenimi prostori za delovanje. Kot partner sodelujemo pri projektih vzpostavljanja lokalnih poslovno obrtnih con. Redna aktivnost agencije je izvajanje Garancijske sheme za Koroško regijo. Le ta predstavlja instrument finančne vzpodbude za malo

gospodarstvo, ki ga je država prenesla na nivo regije. Deluje pa na način, da z združenimi sredstvi regije nudi garancijo za posojila, ki jih člani garancijske sheme (samostojni podjetniki, mala in srednje velika podjetja, kmetje, obrtniki) najamejo pri izbrani banki. Na področju razvoja podeželja smo koordinirali izvajanje aktivnosti projekta Podjetniška prenova podeželja v Koroški regiji. V teh dneh pa zaključujemo še z izvajanjem aktivnosti v okviru projekta celovite promocije regije Koroška...barvitost dolin.

Glavni letošnji regijski prostorsko-okoljski projekti, ki jih je koordinirala RRA Koroška so bili: obnova cestne infrastrukture regionalnega značaja, oskrba s pitno vodo ter odkup zemljišč za izgradnjo skupnega odlagališča končnih odpadkov. V zaključni fazi je tudi izdelava Regionalnih zasnov prostorskega razvoja Koroške regije. Aktivno pa smo sodelovali tudi pri pripravi študije za prometno povezavo Koroške regije z avtocestnim križem, ki jo je financiralo Ministrstvo za promet.

V okviru strateške prioritete razvoj človeških virov je bil poudarek na ustanovitvi in delovanju Koroškega višje in visokošolskega središča (KoViVis). Drug pomemben projekt letos pa je bil Mladi - razvojni potencial Koroške. V okviru slednjega smo izvedli pripravljalne aktivnosti za vzpostavitev regijske štipendijske sheme, tako da bomo lahko mladim, ki se bodo odločali šolati za poklice, ki jih primanjkuje, prve štipendije podelili že v naslednjem letu.

V RRA Koroška dajemo velik poudarek tudi aktivnostim na področju čezmejnega sodelovanja s sosednjo Avstrijo. Z namenom pospeševanja čezmejnega sodelovanja je agencija aktivno vključena v dve čezmejni razvojni partnerstvi: Crossborder - regionalno partnerstvo Karavanke, na meji z avstrijsko Koroško in Evroregija, na meji z avstrijsko Štajersko. V tekočem letu smo bili aktivno vključeni v preko deset projektov čezmejnega sodelovanja. Nadaljevali smo tudi z **dobrim sodelovanjem s slovensko manjšino na avstrijskem Koroškem**, še posebej s Slovensko gospodarsko zvezo in z Birojem za slovensko narodno skupnost pri Deželni vladi v Celovcu. Prav tako pa smo bili močno angažirani pri aktivnostih za formiranje in kasnejše delovanje čezmejne Delovne skupine

"Dežela pod Peco - Petzenland", ki jo je letošnja pomlad ustanovilo devet občin z območja okoli Pece.

RRA Koroška vrši še celovito administrativno podporo delovanju Sveta Koroške regije. Od letošnjega poletja pa v okviru naše agencije deluje tudi **informacijska točka**, kjer je moč na enem mestu dobiti celovite informacije o strukturnih skladih Evropske unije ter izvajanju Enotnega programskega dokumenta za obdobje 2004-2006.

Primož Vodovnik

Obnova Koroške osrednje knjižnice dr. Franca Sušnika Ravne

Obnova je postala realnost leta 1998. Na javnem natečaju je žirija izbrala kot najboljšo idejno rešitev avtorice Maruše Zorec s sodelavci. Investicija je bila razdeljena na dve fazi. Planirana vrednost investicije je znašala 928 mio SIT. Obnovo objekta so sofinancirali Ministrstvo za kulturo, Ministrstvo za gospodarstvo ter Občina Ravne na Koroškem. Nakup opreme so sofinancirale tudi občine Prevalje, Mežica in Črna na Koroškem.



Letno kopališče na Ravnah je skupni projekt občin

Letno kopališče na Ravnah je skupni projekt občin

Graditi so pričeli leta 2003, v jeseni v začetku septembra so izvajalci predali objekt v uporabo SZ Ravne. Vrednost objekta je 411,367.890 sit. Objekt so zgradili z pomočjo sredstev Fundacije za šport, Ministrstva za šolstvo, znanost in šport, občin Ravne, Prevalje in Mežica ter številnih sponzorjev.

Dober dan, Evropa!

Iz slavnostnega govora podpredsednice Državnega zbora RS Irme Pavlinič Krebs



... So ljudje, ki s svojimi pripombami sejejo malodušje v tem velikem trenutku. Od nekdanj smo že del Evrope in Evropejci. Pravijo, izgubili, stopili se bomo v Evropi...

Vendar dobro vemo, da smo bili stoletja v habsburški monarhiji, v klopeh dunajske univerze, v avstro-ogrski vojski le kot del imperija, kot majhen narod. Danes pa vstopamo kot moderna nacija z državo, s slovenskim jezikom, po lastni volji, izraženi na plebiscitu in to je povsem nekaj drugega. In ponosno lahko rečemo, da smo med desetimi državami, ki danes vstopamo v družino evropskih držav, pravzaprav že najbolj evropski. Smo gospodarsko uspešna, kulturno dinamična in politično stabilna družba. Morda je naš problem v tem, da smo velikokrat premalo samozavestni, ponosni in nabiti s pozitivno energijo. Prevečkrat se sprašujemo ali nam ne bo slabše?

Pa so prav vse države po vstopu razvojno napredovale. Zato raje zavijajmo rokave in izkoristimo naš vstop v Unijo za pospešene spremembe doma. Za to, da bi postali še bolj učinkoviti pri zagotavljanju tistih stvari, ki si jih ljudje želimo: stabilnosti, novih delovnih mest, boljši življenjski standard, čisto okolje, novih znanj in priložnosti.

Pred skoraj stopetdesetimi leti je poslanec v francoski skupščini pisatelj Victor Hugo predlagal kolegom poslancem: Dajmo iniciativo za združene države Evrope, dogovorimo se za skupno valuto! Iz poslanskih klopi so mu zaklicali: norec, pesnik, sanjač....

In pred petinpetdesetimi leti je zunanji minister četrte francoske republike Robert Schuman položil na mizo pogodbo o sodelovanju pri premogovni in jeklarski industriji, imenovano Evropska skupnost za premog in jeklo. Podpisali naj bi jo v Strasbourgu do večeraj sovražni Nemčija in Francija. Združitev strateških virov naj bi pomenila - nič več vojn. Šlo je torej predvsem za mir.

Leto kasneje se jima je pridružilo še pet evropskih držav. In je prihajalo do novih evropskih skupnosti, zlasti na področju gospodarstva...

Iz govora župana Občine Prevalje dr. Matica Tasiča



... in danes, čez nekaj minut, bomo uresničili Pristopno pogodbo, ki povezuje evropsko celino v enotno in hkrati raznoliko skupnost. Povezujejo nas skupne vrednote, interesi in cilji. Povezujejo pa nas tudi jezikovne razlike! Skupaj z drugimi narodi in državami bo Slovenija pomemben in vpliven dejavnik na mednarodnem političnem, gospodarskem in kulturnem prizorišču. Danes gre za zgodovinsko dejanje. Zdaj imamo pred seboj prostrani evropski prostor in veliko priložnosti za uspešno uveljavljanje. Od nas je odvisno, kako bomo znali izkoristiti te priložnosti.

Čestitam vsem občanom in občanom občin Mežiške doline in vsem drugim, bodočim državljanom EU, ob pomembnem mejniku slovenske zgodovine. Pozdravljam vse Vas, dragi prijatelji, naši rojaki onstran meje, ki ste nas podpirali in se danes z nami veselite vstopa Slovenije v demokratično skupnost enakopravnih partnerjev. Biti na strani EU, pomeni biti na pravi strani zgodovine ...

Iz pozdravnega govora župana Občine Pliberk Štefana Visotschniga

Spoštovani, dragi gostje, sosede, prijatelji, znanci ...

Kot župan Mestne občine Pliberk Vam prinašam prijazne pozdrave Mestne občine Pliberk. Nekaj minut še manjka do 1. maja 2004. Ta datum bo spremenil Evropo in tudi naš kraj. V dobro našega sodelovanja bo potrebno trdo delati in združiti vse sile. Evropa. V Evropi ni vse zlato kar se svet, to smo mi Avstrijci že spoznali. Povem Vam, ni dovolj, da pridete v Evropo, ampak pomembno je delati, nekaj ustvariti ...

Kot župan Mestne občine Pliberk Vam izrekam dobrodošlico ob vstopu v Evropsko unijo. Dobrodošli!

Holmec, 1. maj 2004



Izvajanje koncesijske pogodbe v Občini Prevalje

PETROL ENERGETIKA, d.o.o.,

je družba, ki na področju zaokroženih gospodarskih območij Ravne in Štore zagotavlja strateško in celovito oskrbo z energijo in energetskimi mediji velikim industrijskim odjemalcem s področja jeklarske industrije (z električno energijo, zemeljskim plinom in toplotno

energijo za daljinsko ogrevanje, paro, tehničnimi plini, vodo ter stisnjenim zrakom). S pridobitvijo treh koncesij za izvajanje gospodarske javne službe distribucije zemeljskega plina in toplote v občinah Ravne na Koroškem, Prevalje in Mežica družba skrbi tudi za celotno oskrbo občin s toplotno energijo in zemeljskim plinom.

V letošnjem letu je Petrol Energetika izdelala PGD in PZI tehnično dokumentacijo za plinifikacijo naselij Račel-Log, Prisoje-Černec in Glavarstvo. Na zemeljski plin se je

priključilo 18 individualnih hiš in 12 stanovanj.

V letu 2005 bo podjetje Petrol Energetika izdelala projekte za izvedbo za oskrbo z zemeljskim plinom "Brančurnikovega grabna" in "Podna". Potencialnim odjemalcem pa bo omogočila uporabo zemeljskega plina kot ekološko in cenovno najugodnejšega energenta z ugodnim financiranjem opreme za plinske kotlovnice.

Direktorica Mojca Kert Kos

PRIMERJAVA LETNIH STROŠKOV OGREVANJA Z ZEMELJSKIM PLINOM IN KURILNIM OLJEM (ELKO)

MESTO	CENA ZP SIT/Sm ³	CENA FD SIT/KW/mesec	LETNA KOL. Sm ³	PRIKLJUČNA MOČ KW	VREDNOST-VD SIT/leto	VREDNOST-FD SIT/leto	VREDNOST ZP SKUPAJ SIT/leto	POVPREČNA CENA ZP	PORABA ELKO litrov	CENA ELKO SIT/liter	VREDNOST ELKO SIT/leto
PREVALJE	55.04	72.23	3000	30	165.120	26.003	191.123	63.71	3125	102.58	320.562,50
SLOVENJ GRADEC	67.75		3000		203.250	27.801	231.051	77.02	3125	102.58	320.562,50
CELJE	75.73		3000		227.190	3.960	231.150	77.05	3125	102.58	320.562,50
MARIBOR	79.62		3000		238.860	3.564	242.424	80.81	3125	102.58	320.562,50
LJUBLJANA	73.85		3000		221.550	9.182	230.732	76.91	3125	102.58	320.562,50
RAVNE	56.96	108.68	3000				210.005		3125	102.58	320.562,50
MEŽICA	55.04	112.46	3000				205.606		3125	102.58	320.562,50

Vse cene so brez DDV.

Pri ceni ELKO je upoštevana samo nabavna cena, v katero je vključena ekološka taksa in trošarina, ne zajema pa fiksnih stroškov za obratovanje in vzdrževanje kotlovnice.

V izračunu je vzeta letna raba toplotne energije 25 MWh (končna energija) za ogrevanje objekta, kot referenčna točka.

Preračun za posamezno vrsto energetskega medija (ZP in ELKO) je podan v nadaljevanju:

Energijski ekvivalent izračunamo po naslednji formuli: $B_i = E / (H \cdot \eta_i)$

a/ Energijski ekvivalent zemeljskega plina (ZP) znaša:

B1= 3000 Sm³ ZP/leto

...pri tem je upoštevan povprečni letni izkoristek kurilne naprave 88 %

b/ Energijski ekvivalent ekstra lahkega kurilnega olja (ELKO) znaša:

B2= 3125 lit. ELKO/leto

...pri tem je upoštevan povprečni letni izkoristek kurilne naprave 80 %

Vrtnarija in cvetličarna Pori

Začetki vrtnarije segajo v leto 1987, ko sta se Simon in Suzana Pori po končanem študiju v Ljubljani na najetem zemljišču lotila vzgoje rezanega cvetja. Na takratnem hermetično zaprtem jugoslovanskem trgu je primanjkovalo takih proizvajalcev.

Razmere pa so se po letu 1990 zelo spremenile in spekter vzgoje se je od rezanega cvetja razširil še na vzgojo sadik balkonskih rastlin, sadik zelenjave, dišavnih, okrasnih lončnic in trajnic.

Od prodaje grosistom se je vrtnarija vedno bolj preusmerjala v direktno maloprodajo.

Ena večjih prelomnic v rasti vrtnarije je bila nakup lastnega zemljišča "Brančurnikovega polja" leta 1992, izgradnja prvega sodobno opremljenega steklenjaka ter v sklopu tudi odprtje lastnega lokala - cvetličarne leta 1997.

Tako se je ponudba na enem mestu zaokrožila še na izdelavo in prodajo vseh vrst cvetličnih aranžmajev, sveč,



substratov za sajenje, gnojil in vseh vrst zunanjih okrasnih rastlin.

V letu 2002, ob 15-letnici delovanja, pa je bila končana še zadnja investicija - namesto plastičnih tunelov je bil zgrajen steklenjak skupne površine 2500 m² in dovolj velik parkirni prostor za stranke. Tako ima danes Vrtnarija in cvetličarna Pori poleg zunanjih še skoraj 4000 m² pokritih prostorov za vzgojo in prodajo celotne vrtnarske, cvetličarske in drevesničarske ponudbe.

Koring d.o.o.

KORING d.o.o., podjetje za projektiranje in inženiring

Začetki podjetja Koring d.o.o. segajo v leto 1990, ko je bilo le-to ustanovljeno. Od leta 1994 ima podjetje v najemu poslovne prostore na območju bivše Železarne Ravne, ki pa jih zaradi prostorske stiske zapušča. V obrtni coni na Prevaljah dokončuje izgradnjo poslovnega objekta v skupni izmeri cca 400 m². V novozgrajene večnamenske poslovne prostore se bo podjetje preselilo v začetku prihodnjega leta. Podjetje se ukvarja s projektiranjem strojnih, gradbenih in ekoloških projektov ter z razvojem namenskih strojev in naprav za potrebe najrazličnejših vrst industrije. Njihovi stroji in naprave so praviloma unikatne

narave, kar zahteva stalno visoko kakovostno delo njihovih sodelavcev.

Podjetje Koring d.o.o. v večini primerov poskrbi tudi za izvedbo lastnih projektov, tako da prevzame kompletno

odgovornost za pravilnost in funkcionalnost projekta do investitorja oz. naročnika.



Gostoljubno smo odprli vrata

V začetku julija 2004 je po 30-letnem premoru, v popolnoma prenovljenem objektu, znova zaživela gostilna HOBER. V njej najdete prostor za 100 ljudi, na vrtu pa še za dodatnih 60. S poudarkom na družinski tradiciji, katero je po dedijevi smrti zopet oživil njegov vnuk Herman, odlikujeta domač, topel ambient in domače pripravljena hrana. Pričakujejo vas ob vsaki



priložnosti (družinska praznovanja, poroke, poslovna kosila in malice, dnevna in nedeljska kosila, ...). Torej, sami ali v dvoje, z družino, prijatelji ali poslovnimi partnerji, za druženje ob pijači in za vse, ki radi jedo okusno, domače pripravljeno hrano, bo gostilna HOBER pravi naslov. Z veseljem Vas pričakujemo.



Skoraj dve desetletji avtoprevoznitva Senica

Prevoznitvo Senica ima dolgoletno tradicijo. Podjetnik Jože Senica, lastnik podjetja, bo v prihodnjem letu praznoval 20-letnico delovanja. Sodobni vozni park, s pestro ponudbo, zaposlenimi, ki odgovorno in zanesljivo opravljajo svoje

delo, so značilnosti avtoprevoznitva Senica.

V letu 2004 je podjetnik v okviru dejavnosti postavil večnamenski sodobni poslovni objekt, na zemljišču stare Berložnikove domačije. Iz bivših hlevov in kasneje stanovanjskih prostorov je zrasla sodobna zgradba, v kateri so pisarniški prostori, sodobno stanovanje in delavnica v izmeri 200 m² namenjena potrebam obrti.

Osnovna šola Franja Goloba Prevalje v šolskem letu 2003/2004



Matjaž Hanžek, varuh človekovih pravic,
med učenci

*Šola je zgradba s štirimi stenami in
prihodnostjo med njimi. (L. Wtters)*

Tako smo zapisali v decembru 2003, ko je Osnovna šola Franja Goloba Prevalje praznovala 40. rojstni dan. Leto je okoli in dogajalo se je marsikaj, naj se tokrat, spoštovani občani, dotaknemo samo devetletke.

Vечно aktualna "DEVETLETKA" v šolskem letu 2004/2005

NIVOJSKI POUK

V šolskem letu 2004/05 izvajamo v 7. razredih devetletne osnovne šole fleksibilno diferenciacijo (nivojski pouk). Izvaja se pri slovenščini, matematiki in pri tujem jeziku, angleščini. V 8. razredih devetletne OŠ se nivojski pouk (zunanja diferenciacija)



izvaja v homogenih učnih skupinah in poteka na eni od treh ravni zahtevnosti, ki so opredeljene s cilji oziroma standardi znanja v učnih načrtih. Izvaja se pri treh predmetih: matematika, slovenščina in tuj jezik, angleščina.

IZBIRNI PREDMETI

Poleg obveznih predmetov mora šola za 7. in 8. razrede devetletne OŠ izvajati tudi pouk izbirnih predmetov. Učenci 7. in 8. razredov so izbrali 14 izbirnih predmetov, ki jih izvajamo v 26-tih skupinah: nemščina I (36 učencev), nemščina II (44 učencev), likovno snovanje I (27 učencev), likovno snovanje II (21 učencev), ples (16 učencev), ansambelska igra (21 učencev), urejanje besedil (45 učencev), multimedija (56 učencev), sodobna priprava hrane (29 učencev), načini prehranjevanja (24 učencev), šport za sprostitev (24 učencev), šport za zdravje (35 učencev) izbrani šport rokomet (22 učencev) in šah (14 učencev).

Kot je iz podatkov razvidno, se je največ učencev odločalo za učenje nemščine in računalništva, pogosto pa so si izbirali tudi predmete s področja športa. Podoben interes za te predmete pričakujemo tudi v naslednjem šolskem letu. Seveda pa bomo ponudili na izbiro še več drugih predmetov, ki jih bodo učenci predlagali.

V letošnjem šolskem letu so imeli učenci možnost, da izberejo dva ali tri izbirne predmete. 113 učencev se je odločilo, da bodo imeli vse tri izbirne predmete, 45 učencev pa je izbralo dva predmeta.

Vsem učencem in delavcem šole želim, da bi se v šolskem okolju počutili prijetno in varno. Staršem, da bi radi hodili na govorilne ure in roditeljske sestanke.

Vsem krajanom pa srečno in uspešno leto 2005.

Mira Hancman
pomočnica ravnateljca

Pestre vsebine za dobro in ustvarjalno počutje otrok

Predšolski otrok se uči s pomočjo izkušenj in nenehnega preizkušanja. To so nenadomestljivi elementi otrokovega UČENJA, otrok ima možnost uporabljati vsa čutila. Zato ni zanemarljivo, kakšno bo njihovo neposredno okolje - igrišče, kjer

preživijo delček dopoldneva ob različnih aktivnostih. Raznoliko, spodbudno, varno?

V enoti **Zgornji kraj** smo se zato odločili izpeljati delovno akcijo skupaj s starši. Potrebno je bilo prebarvati in zaščititi igrala, urediti varne podeste pod igrali, popraviti obstoječo ograjo, popestriti igrišče. Začeli smo z zbiranjem donatorskih sredstev, kjer je bila še posebej uspešna ga. Tanja Fale. Otroci so dobili dve bivalni hiški, sestavljeno igralo, varne in ustrezne podeste, za katere je prispevala tudi Občina in igrišče je dobilo novo podobo, vsekakor vredno praznovanja. Kostanjev piknik, salščičarna - zakaj ne? Povabili smo starše, otroke in druge goste, animator Grega pa je vse prisotne znal zabavati z zanimivo animacijo vse dokler niso zadišali prvi pečeni kostanji. Kljub hladnim jesenskim dnevom je sonce neverjetno toplo grelo in popoldan je bil toliko lepši v prijetnem druženju. **TEDEN OTROKA - ZA OTROKE**

Kakšen pomen in značaj ima terminologija Teden otroka, predšolski otroci zagotovo ne znajo opredeliti, vedo pa, da je namenjeno njim in da se bo v vrtcu tisti teden dogajalo nekaj posebnega.



V enoti **Pod gonjami** so strokovne delavke skupaj z otroki pripravile pester in zanimive vsebine in pomembno je, da so otroci imeli možnost soustvarjanja pri načrtovanju dejavnosti, katere bodo izpeljali ob Tednu otroka. Ob različnih delavnicah z naravnim materialom, obisku lutkovnega gledališča, šaljivih tekmovalnih igrh, dramatizacijah so konec tedna popestrili s slaščičarno, kjer so v vseh starostnih skupinah otroci sami pripravljali in pekli različne sladice, kolikor so pač zmogle njihove majhne, pa vendar že tako spretno roke ...

Tatjana Grahovac,
ravnateljica Vrtca Prevalje

Obeležitev pomembnega praznika na Prevaljah Mednarodni dan invalidov in rojstni dan Franceta Prešerna

Naj najprej napišemo, da so Zdrženi narodi določili 3. december za Mednarodni dan invalidov - MDI, ko se

invalidov Slovenije in direktor Fundacije za financiranje invalidskih in humanitarnih organizacij - FIHO), Miran Krajnc (predsednik Zveze delovnih invalidov Slovenije) in dr. Matic Tasič (župan občine Prevalje).

Po tradiciji je bila v program vključena tudi razglasitev rezultatov "pedagoške akcije" osveščanja mladine o invalidski problematiki, ki v počastitev Mednarodnega dneva invalidov že 15. leto poteka po šolah Koroške. Letos je

pomoč pri plačevanju položnic.

Vsako leto ob Veliki noči na domu obiščejo bolne, starejše, socialno ogrožene in invalide, katerim izročijo prehrambeni paket...

OO RK Prevalje je pred nekaj leti organizirala in s pomočjo donatorjev izvedla gradnjo dveh klančin, letos pa so končali z obnovo kopalnice, ki je prilagojena invalidu. Stroške so pokrili naslednji donatorji: TAB Mežica, Društvo invalidov Prevalje, Območno združenje invalidov Mežiške doline, OO RK in Društvo upokojencev Črna na Koroškem.

Velik delež pa je prispevala tudi OOR RK Prevalje.

Mira Gerdej
predsednica OO RK Prevalj



Slovenci spominjamo tudi rojstnega dneva našega pesnika Franceta Prešerna.

To praznovanje je bilo ponovno prav na Prevaljah, kjer je na razpolago dokaj primerna dvorana v Družbenem domu. Ta je ob prireditvah za invalide dostopna, ker občinska uprava postavi primerno začasno klančino v zadovoljstvo težje pokretnih. Upamo v trajnejšo rešitev v doglednem času.

Društva invalidov Koroške pa letos praznujejo tudi 35-letnico svoje organiziranosti na Koroškem. Leta 1969 je bilo ustanovljeno Medobčinsko društvo telesnih invalidov - MDTI Ravne na Koroškem, ki je združevalo invalide iz cele regije. Ker je upoštevano, da ta dan praznujemo Mednarodni dan invalidov in se spominjamo Prešerna, je Mirko Angeli temu prilagodil tudi kulturni program. Proslave se je udeležilo kar lepo število predvsem invalidov iz cele regije, največ s posebnimi avtobusi. S posebnim telegramom se je opravičil in čestital k prazniku Miro Petek, poslanec DZ iz Mežiške doline.

Udeležence je najprej v imenu organizatorja pozdravil predsednik Društva invalidov Mežiške doline Franc Černe, nato pa še slavnostni govornik mag. Cveto Uršič (predsednik Strokovnega sveta Zveze delovnih

akcija potekala pod geslom: Vpliv okolja na nastanek invalidnosti. Za najboljše prispevke (spise o invalidih) iz cele Koroške so podeljena Priznanja in knjižna darila Koordinacije šestim izbranim učencem/učenkam v regiji. Prečitan pa je bil zanimiv in globoko doživet spis učenke Mojce Štrekelj iz osnovne šole Prevalje.

Iz zapisa Franca Černeta

V stiski niste sami

V občini Prevalje delujeta v okviru Območnega združenja Rdečega križa Mežiške doline dve organizaciji in sicer Občinska organizacija Rdečega križa Prevalje (nadalje OO RK Prevalje) in Krajevna organizacija Rdečega križa Leše (nadalje KO RK Leše), v katerih delujejo prostovoljci.

OO RK Prevalje in KO RK Leše sta kot vsa leta doslej tudi v letošnjem letu nudili ljudem v stiski pomoč v obliki prehrambenih paketov (razdelili so jih 213), nekaterim ljudem pa so s pomočjo Območnega združenja Rdečega križa Mežiške doline nudili tudi finančno

Razstava čipk na Jesenskih srečanjih

Jesenska srečanja privabijo ljudi od blizu in daleč. Takrat tudi klekljarice popestrijo ta srečanja z razstavo svojih izdelkov. Letošnje leto je bila razstava že tretjič v gozdarski hiši in klekljarice so razstavile svoje izdelke, ki so jih sklekljale med letom. Na otvoritvi se je zbralo veliko obiskovalcev, ki so bili navdušeni nad lepoto in umetnostjo izdelkov. Prav tako je bila razstava vse dni dobro obiskana in priča, da si ljudje želijo še več takih razstav. "Kjer se uporabljajo roke, so besede odveč."

Urška Maklin

Tradicionalne 9. športne igre slovenskega društva za celiakijo - Koroška 2004

CELIAKIJA - je bolezen začetnega dela tankega črevesa ... Letos so potekale že 9. športne igre za prehodni pokal, katerih organizator je bila podružnica Slovenj Gradec. Letošnje igre so potekale v prelepi koroški vasi v Šentanelu v šotoru Katarina. Srečanja se je udeležilo preko 400 celiakašev. Na začetku nas je pozdravila predsednica

podružnice SG Romana Podričnik, sledil je pozdrav župana občine Prevalje dr. Matica Tasiča in pozdrav predsednika SDC mag. Jerneja



Dolinška. Za prehodni pokal SDC so se potegovalе vse podružnice društva, tekmovalci različnih starostnih skupin ... Za odrom so ves čas potekale delavnice za otroke in sicer frizerski kotiček, likovni kotički in delavnica izdelovanja sveč iz naravnega voska.

To je bila še ena priložnost srečati se, si izmenjati izkušnje, utrjevati prijateljstvo in spoznati Koroško.

Anica Vogel

Kundijeve kolesarske poti

Končno nam je uspelo!

Več kot leto in pol smo se Kundiji s Prevalj ukvarjali, mučili, borili s



projektom označitve kolesarskih poti okoli Prevalj. Projekt je končan, slavnostna otvoritev se je zgodila v soboto, 8. maja 2004, ko je župan Prevalj dr. Matic Tasič končno prerezal trak ...

Dejstvo je, da je priljubljenost gorskega kolesarjenja na Koroškem v

porastu. In prav je tako. Namen Kundijevega projekta je bil popularnost tega športa še povečati. In h kolesarjenju po prelepi Koroški pritegniti ljudi od drugod. Okoli Prevalj smo s pomočjo občine Prevalje označili 5 kolesarskih poti. Vsaka pot/krog je označena s svojo barvo.

Leše-vijoličasti krog, Šentanel-rdeči krog, Strojna-modri krog, Dolga Brdarumeni krog, Mavrelov krog v Strojni-zeleni krog.

Vsak izmed teh krogov je opisan v zloženk, ki se barvno ujema z barvo kroga. Zloženske boste lahko dobili v prodajalni Enduro na Prevaljah, kjer se tudi vsi krogi začnejo.

Simona Koren
KUNDI, društvo za kulturo in šport

Slovenka leta na Prevaljah

Benka Pulko je bila v letu 2004 izbrana za Slovenko leta. Ta laskavi naslov si je zaslužila z 2000 dnevi vožnje z motorjem. Benka je prva ženska, ki je 75 držav, 7 celin prepotovala z motorjem in se s tem dejanjem tudi uvrstila v Guinnessovo knjigo rekordov. Benka je tudi prvi človek, ki je z motorjem prepotoval svet v eni, neprekinjeni vožnji.

12. marca 2004 smo Kundiji pripeljali Benko tudi na Prevalje. Z nami in ostalimi Korošci je delila svoje srečne in žalostne izkušnje tega potovanja. Uro in pol dolga multimedijska predstavitev je bil prava inspiracija za vse obiskovalce.

In naj zaključim z mislijo podobno zadnji Benkini: "Povsod je lepo, ampak na Prevaljah je najlepše ..."

Simona Koren
KUNDI, društvo za kulturo in šport

6. Izbor moštne d'čve

Namen izbora moštne d'čve oz. moštna gauda je vsekakor promocija koroškega mošta, ki zadnja leta tudi po zaslugi Sadjarskega društva Mežiške doline, ki šteje že okrog 120 zavzetih članov, pridobiva v vseh pogledih, tako po kvaliteti kot po poznavanju koroškega

mošta - sadjevca širom po Sloveniji, mediji nas pozitivno predstavljajo. Veliko vlogo pri predstavitvi mošta pa ima skozi leto tudi izbrana moštna d'čva, ki se skupaj s Sadjarskim društvom Mežiške doline predstavlja na javnih prireditvah kot so sejem Črna nedelja na Ravnah, Ravenskih dnevih, na Turističnem tednu v Črni, na prireditvah v okviru Jesenskih srečanj na Prevaljah, na Dnevih turizma v Mežici ... Letošnja moštna d'čva prihaja iz Mežice. Po zaslugi spretne in duhovite predstavitve je največ točk v izboru dosegla študentka Renata Robnik, poleg Renate so se za naziv moštne d'čve potegovalе še Andreja Čas, Andreja Štrekelj in Janja Kuzma.



Prireditve je potekala v prostorih Druženega doma na Prevaljah 20. novembra ...

Uspela prireditve, zadovoljni smo organizatorji in številni gostje.

Anica Potočnik

Emil Plejnšek - 90 let



Ni ga Prevalčana, ki ne bi vedel za Emila Plejnška. Mnogi ga poznajo še iz časov, ko je služboval na železniški postaji, drugi so ga spoznali v obdobju, ko je bil eden najbolj delovnih odbornikov pri planinskem društvu, spet tretji so ga opazili kot vztrajnega kolesarja, ki še zdaj, kot mi je povedal letošnjega oktobra, opravi tudi po dvajset in več kilometrov dolgo kolesarsko turo. - Zato ne preseneča, da ga je v uvodu (kot primer, da je kolesarjenje primerno tudi za starejšo generacijo) omenil tudi avtor gorskokolesarskega vodnika po Koroški, postal pa je celo prava "medijska zvezda" na vsakoletnih srečanjih politikov in občanov pod Najevo lipo nad Črno na Koroškem, kamor se je vedno pripeljal s kolesom. - Če za koga, potem zanj gotovo velja moto "Gori, gori na planino misel vsaka mi leti ...". Goram se je zapisal že pred letom 1936, ko je postal član Mežiške podružnice Slovenskega planinskega društva. Že pred leti mi je razkril, da je človek, ki je rad v tesnem stiku z naravo, ki uživa v tišini, čeprav ni samotar. Najbolj ljuba mu je Uršlja gora, ki je postala njegov drugi dom. Tu je pomagal obnavljati požgano planinsko postojanko po drugi svetovni vojni in kasneje graditi prizidek, ki so ga odprli leta 1984. Kdor je kdaj pozimi obiskal Goro, mu je gotovo Emil kot pogosti "dežurni" ob zakurjeni peči postregel s toplim čajem in prijazno besedo. Od leta 1946 do 1988 je bil tudi natančen tajnik planinskega društva, ki je skrbel za društveno pošto, pisal in raznašal vabila za seje upravnega odbora, sestavljal in tipkal zapisnike ... Z njim je bilo prijetno sodelovati. Zato je stisk

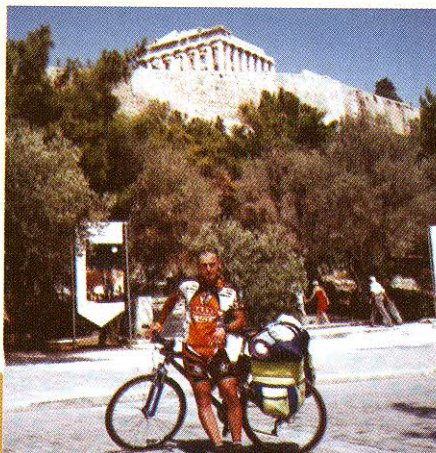
rok še dandanes pristen in topel. "Če delaš z veseljem, ni težko," je že pred leti pojasnil svoje razdajanje pri širjenju planinske ideje (šestinsirideset let je pobiral članarino in dvanajst let ob koncu tedna dežural v planinskem domu na Uršlji gori). Veliko število članov prevalskega društva (pred leti je že presešlo število dva tisoč) in visok odstotek včlanjenih krajanov (vsak četrti je bil član PD Prevalje) je odsev tudi njegovega dela. Zanj so ga nagradili s številnimi priznanji. Ob visokem jubileju mu v svojem imenu in v imenu bralcev želim še veliko zdravja in užitkov na njegovih kolesarskih in planinskih poteh.

Andreja Čibron-Kodrin

V Atene na olimpijado

Pot preko Maribora, Varaždina, Vukovarja, Novega Sada, Beograda, Kragujevca, Kraljeva, Prištine, Skopja, Bitole, Grevene, Meteore, do prizorišča prvih olimpijskih iger moderne dobe, sem opravil v 7 dneh, čez 250 km na dan. S kolesom, ki je tehtal s prtljago vred debelih 30 kg, sem imel na začetku kar težave. Prtljage potrebujem v obratnem sorazmerju z denarjem in ker sem se na pot odpravil precej plitvih žepov, je bilo prtljage veliko. Nazaj sem si vzel več časa. Preko Albanije, Črne Gore, Hrvaške, čez delček Bosne pa spet preko Hrvaške sem prišel do Slovenije, Ilirske Bistrice, v 10 dneh, s tem, da sem tri dni počival malo pred Dubrovnikom v Srebrenem. 11. dan sem prispel nazaj na Prevalje. Skupno sem prekolesaril dobrih 4000 km v 18 dneh, od tega sem bil na kolesu približno 230 ur in skoraj milijonkrat obrnil pedali. Pomagali so mi: trgovina Enduro, slaščičarna Polanšek ter računalniška inženiringa Kopa in Infosys. Hvala.

Franjo Prepadnik



Dan nekje na morju

Dr. Jože KOTNIK je univ. dipl. inženir geologije, doktor okoljskih znanosti, raziskovalec, zaposlen je na Institutu "Jožef Stefan" v Ljubljani kot raziskovalec. Njegovo raziskovalno področje se je osredotočilo na element živo srebro. Sodeluje na številnih mednarodnih raziskovalnih projektih, kot je raziskovanje biogeokemije živega srebra v Sredozemskem morju, Šaleški dolini, na delujočem vulkanu Etna na Siciliji, sodeluje z znanstvenimi ustanovami in univerzami širom po svetu ...



Na italijanski raziskovalni ladji nekje v Sredozemskem morju

Ob dveh jutraj, ko sem se spravil v posteljo, sem se veselil dolgega spanca. Danes so namreč Vsi Sveti, velik praznik v Italiji. Zvečer smo delali skoraj do polnoči. Naslednja vzorčevalna lokacija naj bi bila Šele po kosilu. Zatisnem oči, zazvonil telefon v kabini. Oddaljeno dojemam Vesnin glas pod mano: "I don't care. Call Jože!" Pa jebemti, kdo me želi ob tej nečloveški uri. Nekako se privlečem do telefona: "Pronto? Jože speaking..." Kapitan hoče, da pridem do laboratorija, da določim globine vzorčevanja vode, kdaj bomo vzeli sediment, iz katere globine želimo vzorce planktona. Vedno ob urah, ki mi niso pisane na kožo. Nekako po četrti jutraj do kosila. Na raziskovalni ladji sem preživel s prekinitvami že skoraj štiri mesece. Vsako jutro sem se razveselil novega dne, samo ne ob šestih jutraj. V srednji šoli, ko sem moral za prakso v Fabriki vstajati nekaj čez peto, stal pri Brancurniku v trdi temi na minus in nekaj in čakal avtobus za Ravne, sem sklenil, da to ni zame. Vzamem mobi in se poskušam izvleči iz kabine, na način, da bi najmanj motil Vesno. Težko je to. Medtem opazim, da vsaj mobi spet lovi. Po treh dneh brez signala in možnosti komunikacije z zunanjim svetom je že to razlog za boljše voljo. V laboratoriju me pričakuje Frederico, tehnik na ladji, prva gre "roseta", priprava za jemanje vzorcev vode, do dna. Glede na globinsko razporeditev kisika v vodi, temperature, slanosti in še nekaterih ostalih parametrov določim globine jemanja vzorcev.

Prebujanje novega dne je vedno nekaj posebnega. S Fredericom usmerjava spuščanje rosete v vodo. Prvi val, ki pljusne preko krova, me prebudi. Težko je ostati zaspan, ko te zalije preko pasu. November je, voda ni več topla, zunaj nekaj malega nad ničlo, piha, sonce se pravkar prekopuje preko valov na svoje stalno mesto na nebesnem svodu. Lep pogled je to! Kako se prebujajo nov dan nad našim planetom Zemlja. Ne vem, če vsi čutijo tako? Meni je prebujanje novega dne vedno nekaj posebnega, neglede na to, ali je to nekje na južni polobli, Uršlji gori, domači Fari ali v zdaj že nekoliko bolj domači Ljubljani. Ne vem, zakaj je še vedno ne dojemam kot dom, kljub temu, da mi daje kruh, tam imam družino, v bistvu vse. Mogoče zato, ker mi bo dom vedno Koroška.

Vedno me je očarala Narava.

Vzorci vode so končno na krovu. Janja, docentka na novogoriški Politehniku, doktorica znanosti in raziskovalka na našem institutu, se ukvarja z radonom. V preteklosti je veliko opozarjala na previsoke vsebnosti radona, plina, ki povzroča pljučnega raka, v slovenskih vrtcih in šolah. Tudi na Prevaljah. Spala ni že nekaj dni. Njene meritve zahtevajo budnost štiriindvajset ur dnevno. Kar smili se mi, ko slišim njen utrujeni glas na telefonu. Vesna je kemičarka iz Zagreba. Od začetka sva skupaj na ladji in skupaj v kabini. Veliko sva skupaj prestala. Vedno me je očarala Narava. Vse je urejeno, vse deluje. In mi?

Igramo se Naravo.

Potrebno pa bo plačati še davek. Zelo kmalu! Igramo se Naravo. Nekateri ji pravijo Bog, Alah, Gospod. Eno te isto! Rešitev? Pustimo Gospoda pri miru, da uredi stvari kot delujejo že milijarde let. Dajmo se mu končno podrediti in poskusimo živeti naša kratka življenja v njegovih okvirih. Vreme se slabša. Veter se stopnjuje, valovi naraščajo, prične deževati ... Meni na oglasni deski obljublja slastno večerjo, dobrote. Kljub temu nas je le malo prisotnih ... zrezke je na žalost odnesel val, pladenj na mizi je ob prehudem valu zdrnil s mize, skupaj z vodo in vinom ... Zibanje uspa. Danes je prvi november. Moja mala deklica je na Koroškem. Z mano je bila na Barbari. Gotovo sta srečali vse moje nekdanje prijatelje. Kako dolgo že nisem bil na grobovih ljudi, ki sem jih imel nekoč rad? Nekaj let? Imam slabo vest, ker nisem bil tam? Bi menjal dan, kot je današnji, za udobje, toploto, trdna tla, zavetje domače hiše, signal na mobilu, modno revijo na pokopališču, mehko posteljo, suhe hlače, vroč tuš, mamino pogačo? Doman! Jutri je nov dan!

Iz reportažnega zapisa dr. Jožeta Kotnika oblikovala Greta Jukič

KARL DOBERŠEK

Leše, 18. 10. 1889 - Prevalje, 14. 9. 1964

Kulturno društvo Leše je 17. 9. 2004 svečano odkrilo spominsko ploščo Karlu Dobršku ob jubileju 115-letnice rojstva in 40-letnice smrti. Slovesnosti sta se udeležili tudi Dobrškovi vnukinji Jožica



Kosaber in Nevenka Vavkan z družinami. Kako se je odločil za učiteljski poklic, pripoveduje hčerka Mira Doberšek zanimivo zgodbo.

Nekega dne je Korlejš udaril po mizi v knapovski kuhinji na Lešah in rekel: "Lehrer hočem biti." Onemeli so v bajti. "V jamo pojdeš!" je rekel dedej. Babica pa je vedela več kakor pet lačnih kljunov z dedejem vred. "V Celovec pojdeš," je rekla. In tako je bilo odločeno.

Zdržal in maturiral je v navadni obleki, čeprav je bil predpisan frak. Opravil je tudi neobvezni izpit iz slovenščine za utrakvistične šole. Prvo službeno mesto je dobil v Podgorju, zatem v Rožu leta 1908, od tod je prišel na šolo Ojstrica nad Dravogradom, zatem na šolo Žvabek. Po neuspelem plebiscitu, se je vrnil v domači kraj na Leše in tu nadaljeval politično delo in preučeval socialne razmere. Kot šolski upravitelj na prevaljski šoli je raziskoval socialne razmere in njihov vpliv na otroke, šolsko delo je povezoval s krajevnimi potrebami in socialnimi razmerami učencev. Leta 1929 je izdal pedagoško in socialno delo Vpliv socialnih razmer na razvoj otroka na Prevaljah. Pisal je tudi številne razprave, ki jih je objavljaval v Popotniku in se tako zapisal v zgodovino slovenske pedagoške literature.

Iz zapisa Hedvike Gorenšek

PRAZNIK ČEBELARSKEGA DRUŠTVA PREVALJE

Čebelasko društvo Prevalje je letos praznovalo 90 let obstoja. Ustanovljeno je bilo leta 1914, v začetku 1. svetovne vojne. Iz skupine Ojstrica, v kateri so se do tedaj združevali čebelarji Črne, Mežice, Guštanja in Prevalj, so se razvila v letu 1914 samostojna društva, med njimi tudi ČD Prevalje. Na prvi seji ČD Prevalje, v januarju 2004, smo ugotovili, da bi bilo primerno ta visoki jubilej obeležiti. Staroste naših čebelarjev in drugi, ki pridno kot čebele leta in leta shranjujejo in zapisujejo podatke, so napisali v Bilten vrsto zanimivih prispevkov in tako marsikateri podatek trajno ohranili. Okrog 20. avgusta 2004 je po polletnem trudu Bilten Čebelarskega društva Prevalje zagledal luč sveta, v okviru Jesenskih srečanj smo v trgovini čebelarskih potrebščin s pomočjo Franca Gornika pripravili razstavo stare čebelarske opreme in s pomočjo Franca Pankerja novejšo čebelarsko opremo. Prodajali smo tudi čebelarske pridelke.

24. septembra 2004 smo v gostišču Brančurnik pripravili uspešno zaključno

prireditve. Vabilom so se odzvali gostje iz ČD Mežiške doline, predstavniki iz ČZK iz Dravograda, predstavniki ČD iz Železne Kaple, Pliberka in predsednik velikovške ČZ, Valentin Blantar. Iz ČZS sta se praznovanja udeležila Janez Mihelič, urednik revije Slovenski čebelar in Anton Grebenšek. Ob tej priložnosti je prejelo ČD Prevalje najvišje čebelarsko priznanje ČZS Antona Janše I. stopnje. Čebelarji Rudi Vogel, Štefan Veber, Marjeta Sušnik, Danilo Paradiž in Peter Močilnik smo na tej slovesnosti prejeli certifikate Nacionalna poklicna kvalifikacija - NPK - čebelar - čebelarka. ČZK, vodja pilotnega projekta Franc Panker in Anton Grebenšek, so namreč v zimskih mesecih 2004 organizirali tečaj, ki se ga je udeležilo 23 slušateljev iz celotne Koroške regije.

UO ČD Prevalje je na 5. seji sprejel sklep, da čebelarjem, ki so v zadnjih 20. letih posebej zaznamovali utrip in delo v društvu, podelijo priznanje za zasluge pri razvoju čebelarstva. Tudi te smo podelili na svečani proslavi. Prejeli so jih naslednji čebelarji: Rajko Jelenko, Janez Rifel, Franc Gornik in Milan Ročnik.

Iz zapisa

Petera Močilnika,
predsednika ČD Prevalje



85-LETNICA PLANINSKEGA DRUŠTVA PREVALJE

Planinsko društvo Prevalje praznuje 85-letnico obstoja. Ob tem visokem jubileju sem vesel, zadovoljen in

ponosen. Vesel sem, da smo člani našega društva resnični ljubitelji gora, ki znamo premagati telesne napore ob vzponih na planine, obenem pa znamo tudi uživati v lepoti gorske pokrajine ter v občudovanju sivih skal in raznobarnega planinskega cvetja.



40. OBLETNICA MOŠKEGA PEVSKEGA ZBORA ŠENTANELSKI PAVRI

Moški pevski zbor Šentanelski pavri je 16. oktobra 2004 praznoval 40. obletnico prepevanja. Prireditev je bila v Šentanelu v gostišču Rifel. Pavri so prepevali pred polno dvorano. Pesem je zvenela iz srca, zato je navdušila poslušalce. "Domača pesem, kot so jo peli naši dedje in pradedje pred 100 in več leti ni šla v pozabo. Iz pozabe jo rešuje moški pevski zbor Šentanelski pavri, ki ne pozna not. Pesem jim je zapisana v srcih, zato zveni tako veličastno in priča o zgodovini, borbi in ljubezni do rodne grude in materine besede.

Moški pevski zbor Šentanelski pavri je bil ustanovljen oktobra leta 1964. Ustanovil ga je naš rojak, glasbeni pedagog, profesor Luka Kramolc. Zbral je pevce iz cele šentanelške

fare - Šentanela, Dolge Brde, Belšaka, Jamnice, Suhega Vrha in Breznice. Meseca avgusta 1964 so pričeli s skupnimi vajami, ki jih je vodil Luka Kramolc. Oktobra istega leta je dr. Valens Vodušek z Narodopisnega inštituta v Ljubljani, posnel deset pesmi. Takrat je Luka Kramolc dal zboru tudi ime Šentanelski pavri, Mitja Šipka pa imenoval za pevovodjo.

Vsako leto prirejajo božične koncerte v cerkvah pri svetih mašah. Pojejo samo stare božične pesmi, ki so jih letos posneli tudi na zgoščenko.

Večkrat so zbor posneli na RTV Slovenija za razne priložnosti. Sodelovali so tudi pri snemanju filmov Boj na požiralniku in Svetneči Gašper.

Leta 1995 so posneli prvo zgoščenko starih ljudskih pesmi; leta 1996 pa prejeli državno priznanje predsednika republike Slovenije.

Franc Vauh
predsednik zbora

Vesel sem, da znamo na poteh po gorah z enako zavzetostjo kot bitju svojega srca prisluhniti tudi skrivnostnim glasovom planinske narave. Želim, da bi PD Prevalje po vstopu v Evropsko unijo uspešno sodelovalo s planinskimi društvi njenih članic in da bi njegovi člani na gorskih poteh združene Evrope srečevali le planince v pravem pomenu besede.

Iz zapisa Jožeta Merca

20 LET ANSAMBLA ŠIBOVNIKI



Od kod Šibovniki Ime ansambla je povzeto po domačem imenu kmetije blizu Prevalj, ki se imenuje Šibovje. Od tod je nastalo ime "Ansambel Šibovniki". Na tej kmetiji pa so se tudi rodili starši štirih članov ansambla. Mladi rod Šibovnikov pridno obiskuje glasbene šole, pevske zборе, nekateri končujejo celo glasbene akademije...

Ansambel Šibovniki deluje že od leta 1984 za njimi so številne nagrade, odmevni nastopi...

Za vsakega naj sonce sije

19. septembra 2004 so izpeljali veliko prireditev - 20. obletnico ansambla Šibovniki (promocija nove kasete in CD-ja z naslovom: Za vsakega naj sonce sije, na kateri je sodelovalo tudi veliko njihovih prijateljev. Še naprej želijo izvajati dobro glasbo, želijo ustreči željam poslušalcev, imeti pošten odnos do njih, želijo živeti z glasbo, kolikor jim bo le čas dopuščal. Če želiš skrbeti za dobro ime ansambla, potem je treba vedno iskati nove poti, nove možnosti. V glasbi je mnogo zelo različnih možnosti ustvarjanja, zato pestrega dela ne zmanjka.

Iz besedila Franca Štrekelja





Mohorjeva - begunka na Prevaljah - nas nagovarja

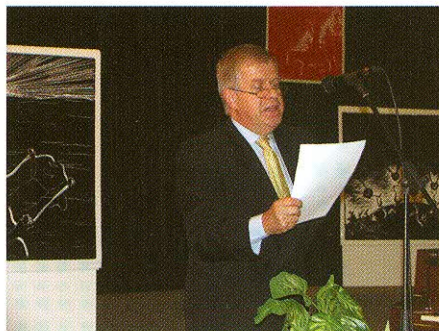
Mohorjeva na Prevaljah

od 3. 7. 1919 do 3. 12. 1927

Petinsedemdeset let je tega, ko je pod političnim in raznarodovalnim pritiskom pribežala iz Celovca na Prevalje Družba svetega Mohorja, ki so jo leta 1851 v Celovcu ustanovili škof Anton Martin Slomšek, jezikoslovec Anton Janežič in kaplan Andrej Einspieler, Društvo, "k'tero bode dobre bukve za Slovence izdajalo in jih med njimi razširjevalo." Ta najuglednejša in najstarejša slovenska založniška hiša je v tistih osmih letih na Prevaljah natisnila osemdeset knjižnih izdaj v skupni nakladi blizu dva milijona knjig.

Ob bralni znački se je tudi ideja o pevski znački rodila na Prevaljah

KD Mohorjan, ki želi s svojim imenom ohraniti spomin in z delom nadaljevati mohorjansko poslanstvo, je pripravil slavnostno akademijo, izdal ponatis prve slovenske šolske pesmarice Antona Martina Slomška Sola veselega petja za pridno šolsko mladino (Celovec, 1853), z razstavo mohorjevsk (tiskanih na Prevaljah, s postavitvijo spominskega obeležja Mohorjevi (delo akademskega kiparja Andreja Grošlja in kamnoseka Srečka Plešaja - Hovnika) in z ustanovitvijo slovenske pevske značke (za našo področje Kramolčeve in Slomškove). Na akademiji je zbranim spregovoril predsednik Mohorjeve iz Celovca, gospod Joško Kopeinig, ki je med

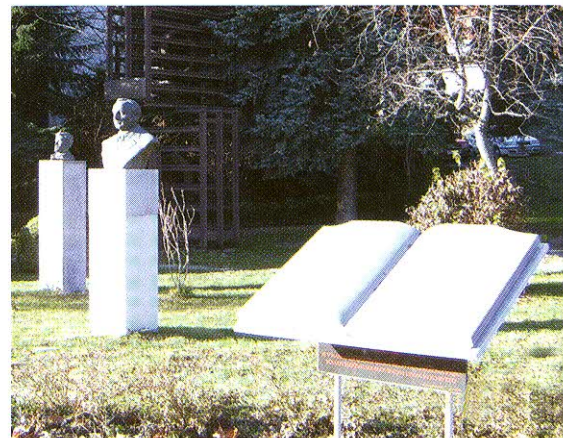


drugim dejal: "Podeljujete prve Slomškove in Kramolčeve pevske značke in predstavljate ponatis prve slovenske šolske pesmarice A.M. Slomška. To niso dogodki, ki bi jih zaznala svetovna zgodovina, a to je pomladanski pojav sredi jesenske megle, to je uvertura, ki obeta podoben mogočen razcvet kot milijonske bralne značke. V imenu Mohorjeve družbe v Celovcu vam vsem, občini Prevalje, KD Mohorjan, vsem idejnim nosilcem, vsem kulturnim govorcem, vsem zvestim dedičem A. M. Slomška, Sušnika, Kramolca in Suhodolčana in mnogim drugim iskreno čestitam in kličem: Pogumno naprej k jasnim obzorjem.

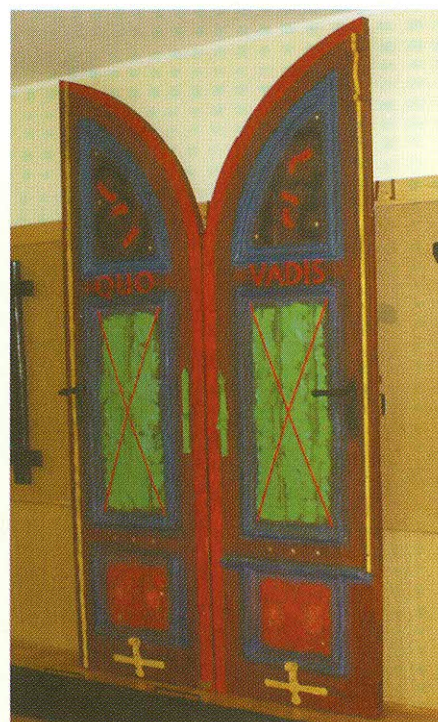
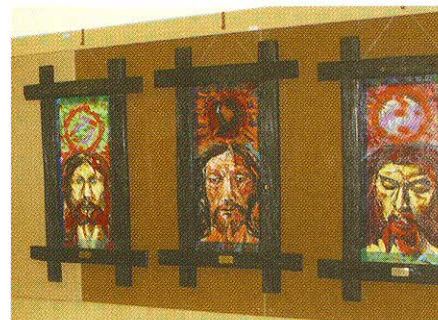
Beseda in pesem - to sta dva stebra sredi slovenskih Aten, sredi Prevalj - včeraj - danes in jutri. Ko bomo odšli, bodo pomembni samo sledovi ljubezni, ki jih bomo pustili za seboj. Če bodo ti sledovi pesmi, bo spomin še toliko lepši."

Iz zapisa Jožka Kerta

Spominsko obeležje Mohorjevi družbi ob 85-letnici prihoda na Prevalje je izdelal akademski kipar Andrej Grošelj, pri izdelavi je pomagal kamnosek Srečko Plešaj - Hovnik.



Na Lešah je v čast Sušnikovih dni razstavljal akademski slikar Benjamin Kumprej ciklus del ECCE HOMO - Kristusov pasijon.



Razstava mohorjevsk v avli Družbenega doma

Prevalje so z Mohorjevo zapisane v zgodovino

Današnje Prevalje hranijo spomin na tiste čase Mohorjeve, vklesan na dvoje spominskih tablah - Na Fari in na Starih sledeh. Spomin na tiste čase pa ni le vtisnjen na teh dveh ploščah, hranijo ga mnogi naši ljudje, bralci mohorjevsk, ki so naučile brati slovenski narod - tudi našega Voranca. V Mohorjevi družbi nenaklonjenem povojnem času se je prav Voranc pred takratno komunistično oblastjo odločno zavzel za obstanek te založbe.

Prva podelitev pevske značke

Prvo pevsko značko smo podelili na Akademiji ob petinosemdesetletnici prihoda Mohorjeve družbe na Prevalje v soboto, 13. novembra 2004, ob 19. 30 v Družbenem domu na Prevaljah. Prejeli sta jo pevka in učenka osnovne šole Franja Goloba Prevalje Mateja Potočnik, odlična pevka, ki že od malih nog opozarja nase, sodeluje v več pevskih zborih, in Katja Šumnik iz zbora Mlada Podjuna iz Pliberka. Znački je pred polno dvorano podelil predsednik odbora pevske značke KD Mohorjan Marjan Berložnik. Upamo, da bo med mladimi in med učitelji zaživela.



Mateja Potočnik, učenka
Osnovne šole Franja Goloba Prevalje,
je prva dobitnica pevske značke



Katja Šumnik, pevka
zbora Mlada Podjuna iz Pliberka,
je prejela pevsko značko kot prva iz zamejstva



Ob odkritju risb Franja Goloba v cerkvi sv. Jurija v Stari Loki na Gorenjskem

Na razstavi slik in risb Franja Goloba na Prevaljah, ki jo je organiziralo Kulturno društvo Prevalje in Občina Prevalje, so bile prvič na Koroškem predstavljene Golobove nedavno odkrite risbe še iz študentskih let. Leta 1995 je začela Ana Florjančič, ravnateljica Knjižnice Ivana Tavčarja Škofja Loka, s svojimi sodelavci urejati župnijsko knjižnico v Stari Loki na Gorenjskem z obsežnim knjižnim fondom. Pri pregledovanju enega od skladišč knjig v oratoriju nad zahodno zakristijo župne cerkve sv. Jurija, so odkrili kup neurejenega gradiva s pretežno slikarsko in grafično vsebino. Pri tej najdbi so našli tudi na znamenito grafično mapo z mojstrovčinami iz Albertine ... izvod te raritete, ki je edina v Sloveniji, in še nekaj knjig z nekdanjo lastniško oznako, je ostalo od bogate knjižne in likovne zapuščine umetnostnega zgodovinarja dr. Ivana Veidra, predvojnega župnika v cerkvi sv. Jurija v Stari Loki. V neuglednemu zvrtku so bile poleg kompletne grafične mape risbe v tušu na pavsu z motivi prizorov freske z zunanjsčine božjepotne cerkve Marijinega oznanenja v Crngrobu neznanega avtorja. Sprva so slike na pavsu s prizori s freske pripisali slikarju Marijanu Tršarju, ki je vodil restavratorska dela. Po raziskovanju, je slikar Tršar ugotovil, da je fragmente na pavsu naredil pred drugo svetovno vojno slikar Franjo Golob, ki je pomagal pri restavriranju fresk v Crngrobu. Franjo Golob je prišel prvič na Škofjeloško v času svojega študija v Zagrebu poleti 1934, ko je Janez Vider, velik ljubitelj in zbiralec umetnosti, odkrival freske in se ukvarjal z božjepotno cerkvijo Crngrob. V letih med 1936-1938 je Golob med počitnicami v času študija slikarstva in restavratorstva s pomočjo slikarja Marijana Tršarja, restavriral slovite crngrobske freske in tako so nastale skice - fragmenti.

Koroški slikar Franjo Golob je bil velik slikarski in restavratorski up za prof. Franceta Steleta, njegovega mecena, prav na področju restavratorstva. Z razstavo, ki je bila postavljena v sodelovanju z Umetnostno galerijo Slovenj Gradec, je bil obujen spomin na slikarja Franja Goloba rojenega na Prevaljah (1913 - 1941), po katerem se imenuje tudi šola. Najdbam skoraj vedno botruje naključje, naključje je tudi bilo, da smo za najdbo izvedeli v slikarjevem rojstnem kraju. Hvala vsem, ki ste sodelovali in vam ni vseeno za kulturno dediščino.

Greta Jukič



Razstava Matevža Šumaha na Prevaljah



Romarska pot od Pliberka do Traberka. Že štirideset let se Matevž Šumah, ravenški slikar, ljubiteljsko ukvarja s slikanjem. Vse od ustanovitve je član Društva koroških likovnikov, saj sega

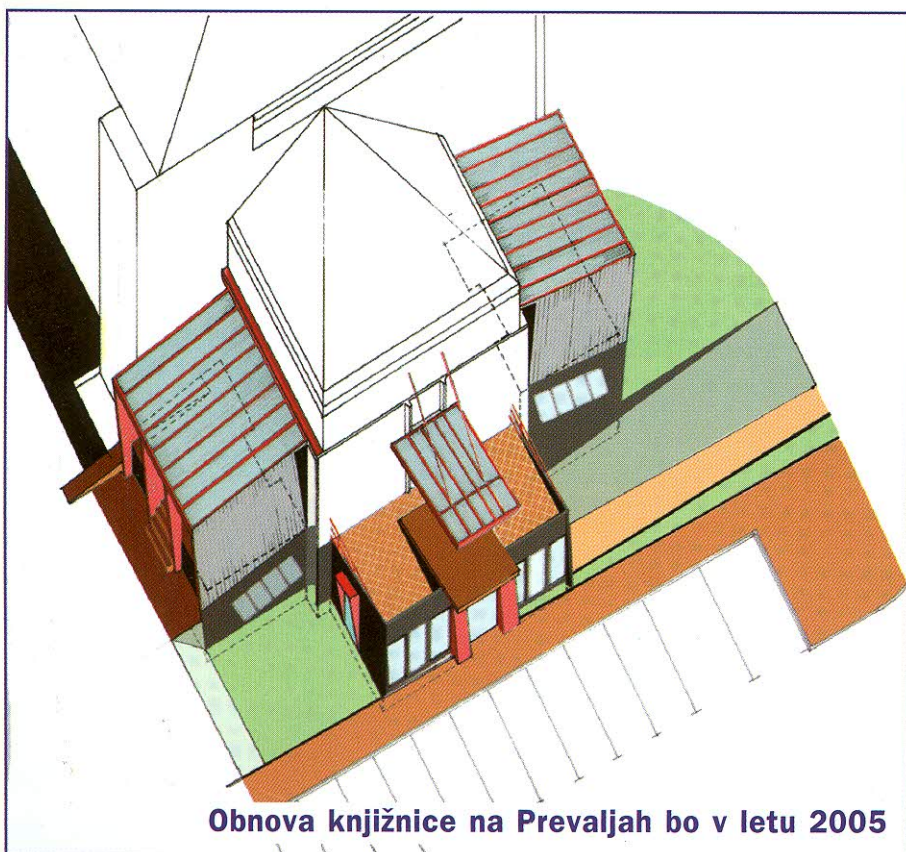
njegovo članstvo v davno leto 1972, ko jih je Franc Boštjan povezal v društvo, jim bil prvi mentor, pa tudi mecen, saj je takrat bilo še težko za slikarski material. Matevž Šumah je najprej risal s svinčnikom, nadaljeval s kredo in tej tehniki ostal zvest do danes. Pravi, da skicira s svinčnikom, izdeluje s kredo ali kot mu je dejal Golja, eden večkratnih udeležencev ravenske slikarske kolonije, "najprej riši, nato izlušči". Tako je Matevž s svojo neverjetno natančnostjo izluščil ciklus cerkva in ga naslovil Romarska pot od Pliberka do Traberka. Najprej so tod "romali" Iliri, kasneje

Kelti, nato rimski zavojevalci. V 6. stoletju so sem priromali Slovenci, ki tod prebivajo že več kot 1400 let. Od leta 788 so bili vključeni v veliko frankovsko državo in z njo v kulturne in duhovne tokove. Iz Salzburga in Ogleja se je začelo, med takrat še poganskimi Slovenci, širiti krščanstvo. In Brižinski spomeniki na trpežnem kozjem pergamentu s svojim: "Et"e bi ded naš ne segrešil," materialno dokazujejo srednjeevropskost slovenščine in slovenstva. Koroška popotnika očara s prelepo alpsko pokrajino, z bogato zgodovino in starodavno umetnostjo.



Njeni sakralni spomeniki, kamor sodi tudi ta ciklus in še številna znamenja, hišne kapelice, niso samo lepi in privlačni, ko se zraščajo s pokrajino, so tudi dokaz duhovnosti in pestrih zgodovinskih usod ... Presenetil nas je s tem ciklusom cerkva, ki so izdelane v njegovi maniri: skrbno natančno kot fotografija. V vsaki začitimo tudi avtorjev osebni odnos in njegove spomine. Cerkev Sv. Boštjana mu je posebno ljuba, saj se je leta 1931 rodil pri Belšaku nad Pliberkom; majhna in skromna, če jo primerjamo s francoskimi, portugalskimi in španskimi cerkvami. Vedeti moramo, da nas je samo dva milijona in moramo merila prikrojiti tej številčnosti; vedeti, da smo se morali neprestano prilagajati, a nam je pri tem uspelo ohraniti lastno identiteto.

Silva Sešel



Obnova knjižnice na Prevaljah bo v letu 2005

Kulturno društvo Leše skozi čas

Leše so v letu 2004 bogatejše za dve publikaciji, ki ju je izdalo Kulturno društvo Leše, avtorice Hedvike Gorenšek. Izšel je ponatis zgibanke Leše z nekaterimi novimi fotografijami in zbornik Kulturno društvo Leše skozi čas. Ob izidu zbornika je KD Leše pripravilo tiskovno konferenco s kulturnim programom, na predstavitev smo povabili vse generacije, ki so soustvarjale leško kulturo.

Gradivo je zbrala in zbornik uredila Hedvika Gorenšek, v uredniškem odboru so sodelovali še Nevenka Pavlinec, Berta Pavlinec in Franc Gošar, fotografsko gradivo je iz arhiva KD Leše in zasebnih zbirk, oblikovanje in grafična priprava Unigraf - Igor Senekovič, tisk Forma film-Rado Žaže, naklada 500 izvodov.

Knjižica ima 60 strani in nam spregovori o kulturnem utripu Leš od ustanovitve prvega kulturnega društva

Svoboda leta 1921 do danes. S tem zbornikom smo želeli predvsem ohraniti v spominu ljudi in dejavnosti, ki so dodali pomemben delež k razvoju, vsebini in kulturni podobi kraja. Zbornik je nastajal ob prebiranju različnih člankov in iskanju informacij v drugih pisnih in ustnih virih. V veliko pomoč so bili domači informatorji Berta Pavlinec, Rozka Časl, Hanzi Trinkavs, Olga Čerpnjak, Rudi Mlinar.

Zbornik je urejen kronološko, saj smo na tak način najbolje prikazali različna obdobja, skozi katera je šla leška kultura. Številne črno bele in barvne



fotografije dajejo lepšo podobo, vso fotografsko gradivo pa je tudi dokumentirano.

Zborniku smo na zadnjih straneh

dodali še poglavja: Izvršni odbori KUD, KD Leše 1980-2004, Nagrade in priznanja, Kulturna zgodovina Leš, Literarni utrinki (Ivan Ivartnik, Marta Petre, Berta Pavlinec, Simon Mlinar, Veronika Mlinar, Matjaž Pikalo, Rudi Mlinar). Zgodovino leške kulture so pisali premnogi, nekateri vse svoje življenje, nekateri manj časa, vsi pa so zase in za kraj naredili veliko.

Naj ljubiteljska kultura na Lešah bogati in združuje ljudi še dolga leta!

Hedvika Gorenšek

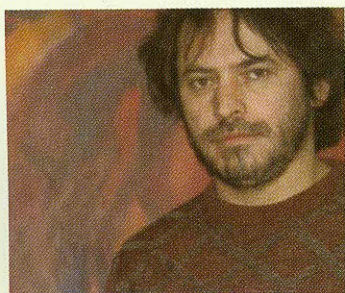
Premiera na Holmcu

Poročil se bom s svojo ženo je komedija, ki so jo uprizorili marljivi ljubitelji gledališča KD Holmec. Režiser predstave je Tomaž Valentin, nastopajo pa naslednji igralci:

Zdravnik: Janez Mikeln, njegova žena (Jožica Seidl), njena prijateljica (Janja Podričnik), zdravnikova mati (Saša Horvat), ženin oče (Jurij Podričnik), gospodinja (Dora Enci), direktor Vili (Jernej Kerec), neznanec (Matej Gradišnik) in šepetalka (Slavka Gradišnik). Igra je trodejanka in spada med njihove zahtevnejše uprizoritve. Z njo so in še bodo gostovali po Mežiški dolini.



Miran Kordež prvič razstavlja na Prevaljah

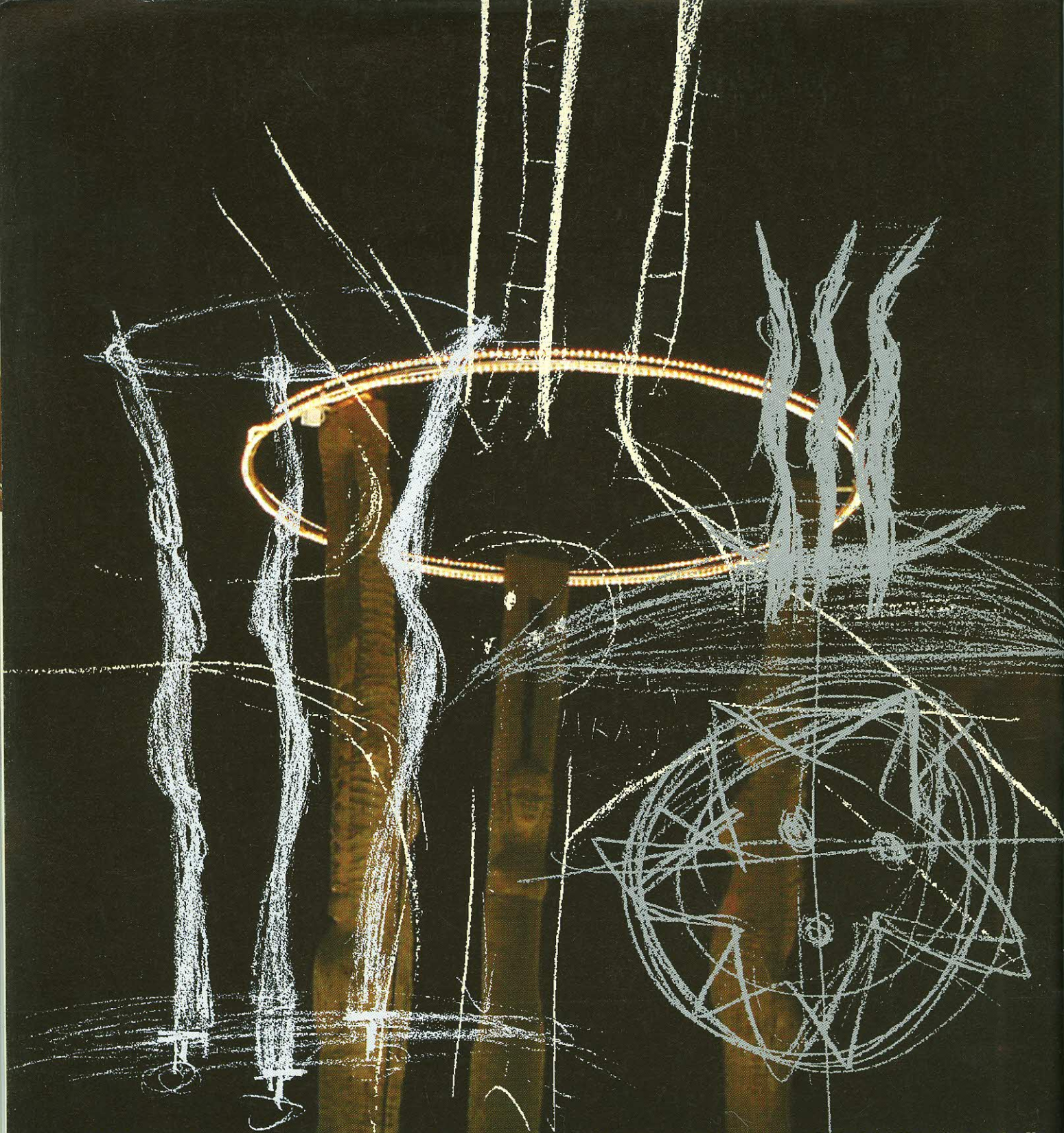


Miran Kordež, slikar, je Prevaljčan, ki ga je življenjska pot zanesla na Primorsko. Kot samostojni grafični oblikovalec živi in dela v Mirnu. S svojo razstavo je prinesel med nas



nekaj barvitosti in topline. Predstavljaj se je s svojimi deli na samostojnih razstavah doma in v tujini. Razstavljaj je na šestih samostojnih razstavah in dvajsetih skupinskih razstavah. Svojim rojakom se je predstavil v novembru v avli Družbenega doma. Je član Društva likovnih umetnikov Severne Primorske in Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov.

"Dela Mirana Kordeža govorijo o čutenju, pojmovanju telesa ... o čutnem plesu močnih barvnih odtenkov, v kontrastnih tonskih kombinacijah, v njihovem hladnem ognju in toplém žarenju..."



SKICE (razširjeno razmišljanje zapisa, ki je sestavni del kataloga "Skice", ki ga je izdala Koroška galerija likovnih umetnosti iz Slovenj Gradca decembra 2002)

Črte, ki nastanejo, ko roka (vedenje) prehiti razum. Zasnove, ki še niso obtežene z zemeljskostjo/težnostjo. Obris preteklosti za prihodnost; vse to so te "čičke-čacke", ki nastajajo skozi pogovore ali kot paberk premikanj skozi prostor. Preliv izkušnje v vrelec strasti, zamik po popolnosti, ščepec začimbe v lonec povprečnosti. Slepim, gluhim in neobčutljivim ne pomenijo nič, zgolj zamaz/uničenje površine medija. Prepis je nemalokrat odčitljiv za nevajeno oko šele v vzporednem prikazu s končno stvaritvijo. Nastajajo v trenutkih praznine, svetobolja in zapolnijo čas, ko je potrebno ustvariti iz misli model in ga pretvoriti v oprijemljivo. So odsev realnosti v domišljijem kot stenografski zapis - celotno vesolje v eni sami točki. Njih namen ni ugajati ampak vzpodbujati. So zapisi več trenutnih tokov misli za nek naslednji čas. Nemalokrat so le slutnja napačnosti, so preverba znotraj omejitve domišljijskosti. Skice niso namenjene javnosti, so intima ustvarjalca, njegov vzporedni jaz. Avtor jih nemalokrat zakrije, založi ali celo odvrgne, saj je trenutek pomisleka spolzel, se odmaknil in je materija/stvaritev obelodanjena. Pogostokrat je skica delitelj med zasnovnim/idejo in snovnim/izvedenim in med domisljico. Pričujoči skici za skulpturno postavitev v krožišču kiparja Andreja Grošlja opisujeta/izrisujeta končnost v zasnovnem. Pa vendar so skice lahko vse to, a nemalokrat so zgolj in samo praznjenje prepolnih skladišč idej.

Borut Bončina